STE JAARGANG No. 45

ZATERDAG 23 FEBRUARI 1974

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

OFDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 Telefoon 24360

Abonnementsprijs f. 6,– per maand
Losse nummers dertig cent

Giro: 440000
Klachten bezorging: tel. 24361 (tot 18 uur)

permarkets houden voorraad uit de verkoop

WINSTSPECULATIE TEN KOSTE CONSUMENT

uikerschandaal op Aruba

RANJESTAD — Er is op Aruba momenteel absoluut geen erschaarste. Dit is gebleken uit een door het departement voor iale en Economische Zaken ingesteld onderzoek, waarbij tien ale supermarkets betrokken waren. Hieruit is gebleken dat er deze tien zaken een totale voorraad aanwezig was van 16.120 ken suiker van vijf pond. Deze voorraad was echter niet in de kel aanwezig doch in de opslagplaatsen, zodat het duidelijk is de handel de suiker achterhoudt met de bedoeling deze suiker r tegen abnormale hogere prijzen te verkopen. Door het hoofd het departement van Sociale en Economische Zaken op Aruba N. E. Henriquez werd gistermiddag tijdens een speciale sconferentie medegedeeld dat de overheid hier formeel niets en kan doen, omdat de wet niet hierin voorziet. Namens de nister is medegedeeld dat als dit zo doorgaat, hij zich oodzaakt ziet drastische maatregelen hiertegen te treffen.

Gistermiddag is op het departement van Sociale en Economische ken op Aruba een persconferentie houden, waarbij behalve het hoofd dit departement mr N. E. nriquez ook de heer A. Swaen die last is met de afdeling economische ken, aanwezig was. Tijdens zijn leiding werd door mr Henriquez de heer A. Swaen die belast is de afdeling economische zaken, nwezig was. Tijdens zijn inleiding rd door mr Henriquez naar voren bracht dat er momenteel op Aruba held wordt dat er een schaarste suiker zou heersen. Hierbij is van ralde zijde zelfs gesteld dat dit te en zou zijn aan het departement sociale en economische zaken dat geen maximum prijzen had gesteld.

Naar aanleiding van deze berichten geruchten is besloten een onderk in te stellen. Dit onderzoek afgelopen woensdag 20 februari gevonden en er werden tien keurig gekozen supermarkets bij okken. Deze supermarkets hadwel allemaal hun opslagplaats bij supermarket zelf.

ximumprijs

In de winkelruimte van de superket's zelf is geen suiker aangeffen, doch bij naderzoek in de agruimten is een totale voorraad getroffen van 16.120 zakken er van vijf pond. Aan de hand invoercijfers is door het departet geconstateerd dat van deze rraad 2000 zakken op 24 januari zijn ingevoerd, waarbij een facprijs van 17.60 dollar per 100 d gold. Op basis van deze uurprijs van 17.60 dollar per pond is op 12 februari jl. door verheid een maximum prijs van guiden 84 vastgesteld voor één van vijf pond. De rest van de op nsdag geconstateerde voorraad er dus 16.000 zakken minus zakken moet dus vroeger zijn voerd, waarschijnlijk tegen een uurprijs van 14.60 dollar per pond.

Hieruit blijkt dus duidelijk dat de del, althans de tien betrokken ermarkets, een voorraad achteren terwijl er hiervoor wel lijk een maximumprijs is vastld en voor de 14.000 zakken die 24 januari zijn ingevoerd zelfs grotere marge winst wordt aakt op de suiker.

Door het hoofd van Sociale en nomische Zaken op Aruba de Henriquez werd duidelijk ged dat dit natuurlijk niet de eling is, doch strikt wettelijk omen staat de overheid hier hteloos tegenover.

iet onwettig

Van de agent van suiker is onlangs omen dat de Factuurprijs van er binnenkort verhoogd zal worden tot achttien en mogelijk zelfs 21 dollar per 100 pond. Het is waarschijnlijk hierop dat de zakenlieden wachten en op de daaraan verbonden prijsverhoging, zodat men op een gegeven ogenblik suiker kan gaan verkopen die ingekocht is tegen een factuurprijs van veertien dollar, maar waarvoor een prijs wordt vastgesteld als ware het 18 of 21 dollar, zoals de factuurprijs dan zal zijn. Ware het 18 of 21 dollar, zoals de factuurprijs dan zal zijn.

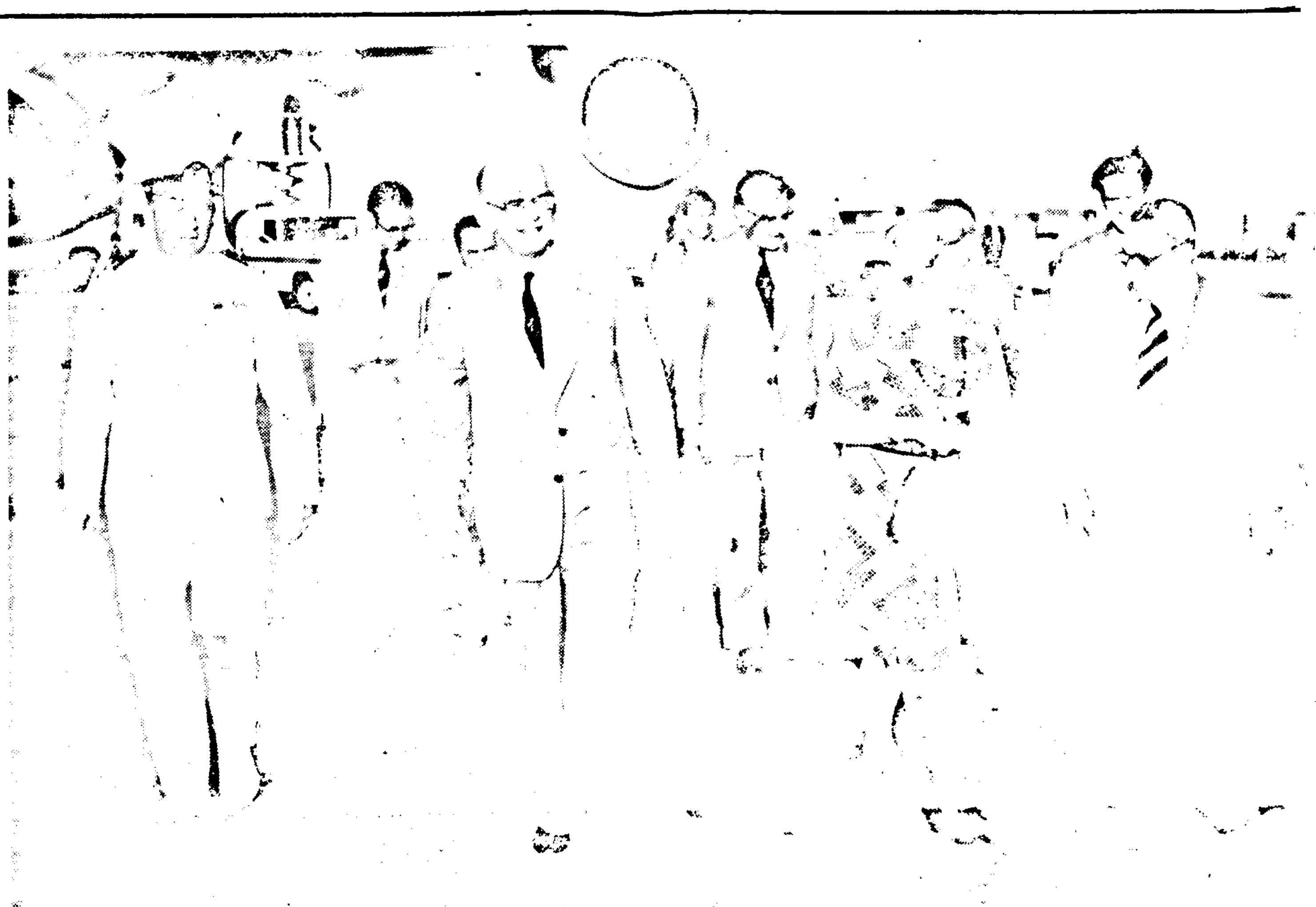
De heer Henriquez vermeldde verder dat onze huidige wetgeving de overheid geen mogelijkheden biedt tegen deze handelaren op te treden. „Al is hun handelwijze dan niet onwettig, onetnisch kan zij zeker genoemd worden", aldus mr Henriquez. Op het ogenblik is men op Curacao bezig met een nieuwe prijzenwetgeving, en de heer Henriquez sprak de hoop uit dat hierin rekening zou worden gehouden met bovengenoemde gevallen.

Minister dreigt

In oorlogstijd heeft er wel een verbod bestaan op de zgn. koppelverkoop (bij tien gulden aankoop een zak suiker) en bestond er leveringsplicht. Dit was echter een noodmaatregel en is later afgeschaft. Door de minister van Economische Zaken Ciro Kroon is medegedeeld dat het optreden van deze handelaren in strijd is met het algemeen belang en als men dit optreden niet wijzigt, dan zou hij zich genoodzaakt achten om strenge maatregelen hiertegen te nemen.

Tijdens de persconferentie werd tenslotte nogmaals met nadruk gesteld dat er geen sprake is van een „wachten op een prijsvaststelling van de zijde van de overheid". Voor de op Aruba in de tien supermarkets aangetroffen suiker is reeds sinds 12 februari een maximumprijs vastgesteld.

Tijdens het onderzoek van afgelopen woensdag is door de controleurs in een der supermarkets ook niet in de opslagplaats een voorraad suiker aangetroffen. Na een tip ging men eens een kijkje nemen op een chickenfarm waar men een voorraad van 1500 zakken suiker van vijf pond aantrof.



WILLEMSTAD — *Gistermiddag is minister De Gaay Fortman van Surinaamse en Antilliaanse Zaken op Curacao aangekomen. Met de minister, di evergezld was van zijn echtgenote, kwamen ook mee staatssecretaris De Goede van Financien en enkele hoge ambtenaren voor besprekingen met de Antilliaanse gezagsdragers. Het gezelschap zal tijdens het verblijf in de Antillen alle zes eilanden bezoeken. Op het vliegveld werden de gasten uit Nederland onder meer begroet door minister-president Evertsz (uiterst rechts).*

Premier Meir op tweesprong

Dajan stapt definitief uit Israelisch kabinet

JERUZALEM. — Minister van Defensie Mosje Dajan wil geen deel uitmaken van het nieuwe Israëlische kabinet en dat besluit is definitief, zo heeft een zegsman van het Israelische ministerie van Defensie gisteren meegedeeld. Premier Golda Meir is er niet in geslaagd hem tot andere gedachten te brengen, zei hij. Zijn voornaamste bezwaar zou het gebrek aan partijdiscipline zijn, aldus de woordvoerder.

Mevrouw Meir heeft gezegd „Mosje wel te kunnen begrijpen, maar ik kan het niet eens zijn met zijn besluit".

Zij meent dat de arbeiderspartij „hara-kiri" pleegt. „Ik heb nu de keus tussen twee mogelijkheden: naar de president gaan en mij verontschuldigen dat ik, ondanks mijn bewering, toch niet in staat blijk een regering te vormen, of het risico nemen van een regering die bij de tweede of derde motie van wantrouwen in het parlement valt."

Een coalitie die op slechts 58 van de 120 parlementszetels steunt is niet stabiel. Deelneming van de Nationale Religieuze Partij zou dit aantal op 68 brengen, maar deze partij heeft haar eis inzake de netelige kwestie van de definitie van jood-zijn nog verscherpt. Zij eist een strikt orthodoxe uitleg, die in de wet zou moeten worden opgenomen.

Ook minister Peres zal niet aan het komende kabinet deelnemen.

Mevrouw Meir zal dan ook tijdelijk de posten Defensie en Transport op zich nemen. Het blad Yedioth Ahronoth schreef vrijdag dat zij zal blijven trachten beide staatslieden weer in de regering te krijgen. Woensdag zou zij met haar nieuwe regering willen komen. Aan Dajan zou zij gevraagd hebben, ondanks zijn besluit toch de onderhandelingen te willen voeren met Kissinger, die komende week gaat trachten een akkoord tussen Israel en Syrie tot stand te brengen.

Solzjenitsyn naar Noorwegen

KOPENHAGEN. — De verbannen Russische schrijver Alexander Solzjenitsyn is vrijdag per schip uit Kopenhagen vertrokken naar Oslo, de Noorse hoofdstad.

Vrouw steekt echtgenoot dood

TANKI LEENDERT. — Omstreeks kwart over elf kwam gisteravond bij de politie de melding binnen dat in een woning te Tanki Leendert tijdens een echtelijke ruzie, de 33-jarige vrouw M. haar evenoude echtgenoot tijdens een vechtpartij heeft doodgestoken. Het boterde al enige tijd niet tussen de twee; gisteravond kwam de man thuis en gaf zijn vrouw een pak slaag, waarna in een gegeven ogenblik de vrouw een mes zou hebben gegrepen en de fatale steek hebben toegebracht. Naar de juiste toedracht van de zaak wordt door de recherche een onderzoek ingesteld.

Surinaamse bejaarden allen naar Nederland?

DEN HAAG. — Volgens een artikel in het Nederlandse avondblad Het Parool van Ronnie Rens is de aankondiging van de nieuwe Surinaamse premier, Henk Aron, dat Suriname eind volgend jaar onafhankelijk zal zijn, ook in Suriname als een grote verrassing aangekomen. Er wordt verder ondermeer in gezegd dat een steeds groter wordende groep Surinamers van mening is, dat de Surinaamse problemen tot de Nederlandse moeten worden gemaakt. In deze kring wordt gemeend, dat vanuit Suriname de emigratie naar Nederland sterk moet worden aangemoedigd. Met steun van de Surinaamse regering zouden ouden van dagen en werklozen in speciaal hiervoor gecharterde schepen naar Nederland moeten worden overgebracht - onder het motto dat Suriname niet voor deze mensen kan zorgen, Nederland Suriname steeds heeft achtergehouden en het derhalve de taak van de regering in Den Haag is voor deze mensen te zorgen, die immers evengoed Nederlanders zijn.

WILLEMSTAD — Ook in het Mgr Verriet Instituut is carnaval gevierd. Dit gebeurde vrijdagmiddag. Voor de muziek zorgde een eigen steelbandje en de grote steelband van de Dokmaatschappij, zodat de stemming voor de gehandicapte kinderen er echt in zat. De foto's geven een beeld daarvan.

islukte kaping st mensenlevens

LTIMORE. — Een mislukte g tot kaping van een lijnvliegheeft vrijdag op het vliegveld dship bij de Amerikaanse stad more aan drie mensen het leven . Een vierde werd levensrlijk gewond.

Vakbonden gaan praten met minister Kroon over inkoopcentrale

WILLEMSTAD — Een vakbondscommissie gaat maandag praten met minister Kroon van Economische Zaken omtrent de inkoopcentrale. De commissie wil precies van de regering weten wat haar mening in deze is. De Amigoe verneemt uit vakbondskringen dat de commissie met minister Kroon ook van gedachten gaat wisselen omtrent de uitspraak van MEP-leider Betico Croes tijdens de afgelopen begrotingsbehandeling.

De heer Croes had o.m. verklaard dat zijn partij in principe niet tegen de inkoopcentrale is waarin de regering denkt samen te werken met de vakbonden en het bedrijfsleven, maar dan moet aan drie vereisten worden voldaan: er moet ook een inkoopcentrale komen op Aruba, er mag geen monopolie worden verleend en er mag geen overheidssubsidie worden gegeven.

"Wij geven in dit stadium geen commentaar op uitspraken van parlementariërs," aldus woordvoerder Errol Cova van de gezamenlijke vakverbonden in een commentaar aan de Amigoe, „omdat uitspraken over de inkoopcentrale moeten komen van de regering." De vakbonden hebben een gesprek met de regering aangevraagd. Dit is nodig om zo gauw mogelijk te komen tot afronding van de inkoopcentrale. Cova vervolgt: De verbonden worden ongeduldig en vragen continu aan de commissie wanneer de inkoopcentrale uiteindelijk komt. Het ligt in de bedoeling van de commissie om op korte termijn alle vakbonden in deze in te lichten, en wat er nog verder gedaan moet worden om tot verwezenlijking hiervan te komen. Aldus de heer Coba.

Minister Kroon gaf vanmorgen aan de Amigoe te kennen dat hij voorlopig geen commentaar kon geven daar hij eerst op het resultaat wil wachten van de tripartite besprekingen tussen regering, vakbonden en handel. De bewindsman achtte het op het ogenblik niet opportuun om op deze materie verder in te gaan.

Surinaamse redacteur voor opruiing veroordeeld

PARAMARIBO. — Redacteur-uitgever van „Onze Natie" Cyril Karg is in hoger beroep door de rechter bij het hof van justitie veroordeeld wegens opzettelijke opruiing tijdens de januari/februaridagen van 1973 voor 2 maanden voorwaardelijke gevangenisstraf met een proeftijd van drie jaar. De officier van justitie, mr P. Sjak Shie had eerder aan de rechter gevraagd de journalist te veroordelen tot twee maanden voorwaardelijke gevangenisstraf.

De rechters waren mr O. van der Geld die werd bijgestaan door mr Ramdat Misier en mr Mac Donald. De heer Karg reageerde op het vonnis van de rechter tegenover Informa door te stellen dat nu een zwaard van Damocles boven het hoofd van de Surinaamse pers hangt. De pers in ons land is nu totaal gemuilkorfd. Ik mag niet meer schrijven en men heeft mij hierdoor brodeloos gemaakt. Aldus de heer Karg.

De journalist zegt het verder te betreuren dat er geen instituut is met betrekking tot de pers die zou kunnen opkomen voor de belangen van de journalisten in Suriname. Hij zegt zich te zullen wenden tot internationale persverenigingen om de persvrijheid in de toekomst in Suriname te garanderen.

Verhoging olieprijs in Caracas verwacht

CARACAS — De Venezolaanse pers maakt vandaag melding van een op handen zijnde verhoging van de uitvoerprijs van Venezolaanse petroleum geldend voor de komende maand.

De olieprijs wordt in Venezuela elke maand vastgesteld. De prijs, die op 31 januari van kracht was (14.08 dollar per barrel) onderging in februari geen verandering. Volgens officieuze gegevens, die afkomstig zouden zijn van het ministerie van Mijnbouw en Koolwaterstoffen in Carcas, zal er voor maart wel een prijsverhoging plaats vinden. Een definitieve uitspraak van de ministeries van Mijnbouw en Financien wordt echter pas midden volgende week, na de carnavalsfeesten, verwacht.

Nederland gaat meer doen voor rijksgenoten

DEN HAAG — De Nederlandse regering heeft besloten het opvangwerk voor buitenlandse werknemers en rijksgenoten uit Suriname en de Nederlandse Antillen voor rekening van het rijk te nemen. Vice-premier Van Agt heeft dat meegedeeld na afloop van het kabinetsraad. De maatregelen vooral in de sfeer van welzijnsvoorzieningen. De maatregel geld voor dit werk uit de schatkist te halen, wijkt af van het standpunt van de vorige kabinet-Biesheuvel, dat bedrijven die buitenlanders in dienst hebben een heffing wilde opleggen.

PARAMARIBO. — De vooruitstrevende Hervormingspartij organiseert op zondagmiddag op het terrein van de openbare school Nieuwe Grond aan het Pad van Wanica een voorlichtingsvergadering over de huidige politieke situatie in Suriname. Tijdens deze vergadering zal ondermeer het woord gevoerd worden door VHP-leider J. Lachmon en anderen. Op deze vergadering zal het woord ook gevoerd worden door sprekers van de SRI. Vernomen wordt dat het belangrijkste onderwerp zal zijn de onafhankelijkheid van Suriname zoals die in de regeringsverklaring is gesteld.

AGENDA CURACAO

LOSSE NUMMERS VAN DE AMIGOE ZIJN VERKRIJGBAAR BIJ:

OTRABANDA:
La Bonanza — Breedestraat;
Chu — Breedestraat;
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs — Charlottestraat
Discoteca Brion — Rouivilleweg
Holiday Inn drugstore
Arthur Frommer drugstore
Hilton hotel drugstore
April Bar — Piscaderaweg
Shon Ma Center, Weg n. Welgelegen
Ana, Schottegatweg West 80
Barberia Kort, Schottegatweg Noord
Pim Grocery, Rooseveltweg 115
Estrella de la Mañana, W. Churchillweg
La Campana, Bermudaweg
Wolf, Rio Canarioweg
Toko Fruteria Natalie, Mahumaweg
La Buena Fe, Rancho
Tax Free shop Airport

PUNDA:
Hotel Intercontinental
El Chico, Kerkstraat
Alex, De Ruyterplein
El Dorado, Pietermaaiweg
Cas di Pueblo, Penstraat
Mi Ideal, Berg Altena
Sands Beach hotel drugstore
Mensing Strada, Caracasbaaiweg
Tasty Freeze, Caracasbaaiweg
Novo Book en Gift store, Salinja
Toko Esperamos, Amandelweg
Boekhandel Eddine, Schottegatweg O.
Toko Zuikertuintje
Jansen, Santa Rosaweg 103
Toko Walle, Santa Rosaweg 221

WEEKEINDE-DIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN van 23 februari 14.00 uur tot 25 februari 1974 om 06.00 uur.

STADS- EN TWEEDE DISTRICT OOST: dokter M. L. Petit, spreekuren te De Ruyterkade 28A, tel.: 12397, zat. en zon. van 09.00 tot 11.00 en van 16.00 tot 18.00 uur; anders alleen voor zéér urgente gevallen: Panoramaweg 1, tel.: 53382. STADS- EN TWEEDE DISTRICT WEST: dokter H. W. A. Devid, dokterswoning Brievengat, tel.: 79277. IN HET DERDE DISTRICT: dokter C. E. van Nouhuys, dokterswoning Soto, tel.: 88090.

WEEKEINDE-DIENST DIERENARTS: dokter J. Krom, Rigelweg 15, tel.: 35053 (uitsluitend spoedgevallen).

WIT-GELE KRUIS: weekeinde-wacht na kantoortijd vanaf zaterdag om 12.00 uur tot maandagmorgen om 06.00 uur, zuster Tweeboom, tel.: 36839.

VERLOF BEGRAFENIS

ZAT.: dhr R. Ch. Rafael, Berg Altena 135; ZON.: mej. R. E. Rodriguez, Barbadosweg 6.

BOTICA'S (nachtdienst):

ZAT.: OTRABANDA: Del Pueblo, tel.: 25444; PUNDA: Popular, tel.: 11269; ZON.: OTRABANDA: Curaçao, tel.: 23575; PUNDA: Piar, tel.: 13040.

POMPSTATIONS

OPENINGSTIJDEN VAN 08.00 TOT 15.30: Craz - De Ruyterkade; Frederik - Salinja; Van der Dijs - Rio Canario; Canword - Gasparito; Isa - Plantersrust; Williams - Grand Central; Namias de Crasto - Hato.

ZATERDAG

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 en 21.00 Een woord van liefde. WEST-END: 19.00 en 21.00 Brutal boxer; 23.30 Tough guy. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 Desperate crisis; 24.00 The ferocious brothers. DRIVE-IN: 19.00 Assepoester en Sneeuwwitje; 21.00 Trouble man; 24.00 Les chaleurs. CINE-RIO: 20.00 Enter the dragon.

CINE-TRUCK: Zaterdagavond te Suffisant, zondagavond te Koraal Specht en maandagavond te Westpunt.

DIVERSEN

AA-GROEP: 20.00-22.00 bijeenkomst - tweede verdieping C.C.C., Scharlooweg 1-1A.

HOTEL CURACAO INTERCONTINENTAL: 21.00-03.00 gemaskerd bal.

ARTHUR FROMMER-HOTEL: 20.00 kabrietenfeest.

RUST EN BURGH: 21.00-02.00 carnavalsfeest - MUZ.: Estrellas del Caribe en Shell Steelband.

ZONDAG

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 The gospel road; 21.00 Een woord van liefde. WEST-END: 10.30 en 20.30 Brutal boxer. CINELANDIA: 19.00 Outlaw riders; 21.00 Desperate crisis. DRIVE-IN: 19.00 Assepoester en Sneeuwwitje; 21.00 Trouble man. CINE-RIO: 19.00 Tarzan and the queen goddess; 21.00 Enter the dragon.

TOERISTENSCHIP: 08.00-02.00 Doric - vert. Selma; 08.00-18.30 Britanis - vert. Selma.

CARNAVAL: 11.00 optocht - vertrek optocht van Pater Euwensweg naar Flamboyant Beach-hotel

ARTHUR FROMMERHOTEL: 20.00 kabrietenfeest.

HOTEL CURACAO INTERCONTINENTAL: 21.00-03.00 gemaskerd bal.

SPORT

HOCKEY: 16.30 Asiento rood vs Asiento mixed - Rust en Burgh.

DIVERSEN

GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

CUR. ZUURSTOFFABRIEK: 08.00-11.00 open voor het vullen van aqualongen.

C.F.W.: 09.30 via Radio Hoyer II.

ZONDAGSCHOOL: 09.00-10.00 De Tamarijn; 09.00 Fortkerk en Ebenezer Church; 09.30 wijk D - Emmakerk (later in Marnixschool bovenbouw).

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 tentoonstelling - Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: 10.00-12.00 en 15.00-17.30 Keukenstraat 20-A (boven); woensdag gesloten.

TOERISTENSCHEPEN: 08.00-20.00 Carla „C" - vert. Selma; 08.00-20.00 Amerikanis - vert. Selma.

Kerkdiensten

ZONDAG

BARBER: 06.30 en 08.30; BOCA SAMI: (zat.: 18.00 mis voor bejaarden), 07.00. BRIEVENGAT: (zat.: 18.00 en 19.00), 06.00, 08.00, 12.00 en 18.00; BUENA VISTA: (zat.: 19.00), 08.00 en 19.00; COROMOTO: (zat.: 19.00), 06.00, 08.00, 17.00 en 19.00; GROOT-KWARTIER: (zat.: 19.30), 07.00, 09.00 (hoogmis ned) en 18.00; JANDORET: 09.00 en 19.00; JANWE: (zat.: 19.00), 06.00, 09.00, 12.00 en 19.00; LAGOEN: 10.00; MONTAGNE: 05.00 en 08.30; SEROE GRANDI: (zat.: 17.30). PIETERMAAT: (zat.: 19.00); 06.00, 08.00, 09.00 en 19.00 SAN WILLIBRORDO: 05.30 en 08.00; SANTA ANA: 07.30, 09.00 en 19.00; SANTA FAMIA: (zat.: 19.00), 06.00, 08.30, 11.00(engels) en 19.00; SANTA MARIA: (zat.: 19.00), 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00; SANTA ROSA: (zat.: 18.30), 07.30, 09.00 (hoogmis), 12.00 (met ned. preek) en 18.30; SOTO: (zat.: 19.00), 05.00 en 08.00; STEENRIJK: (zat.: 19.00), 08.00, 11.30, 17.00 en 19.00; SUFFISANT: (zat.: 19.00), 06.00, 09.00, 18.00 (voor Portugezen) en 19.00; WESTPUNT: 05.00 en 8.30; WISHI: (zat.: 19.00), 08.00, 10.00 en 19.00; ZUID-BONAM: (zat.: 18.30) 06.00, 08.30 en 17.00; KORAAL SPECHT: 11.00 en 18.00 - Da Costa Gomezcollege.

MISSEN DOOR DE WEEK

BARBER: 06.30 (vakantietijd), 07.00; BRIEVENGAT: 18.00; BUENA VISTA: 06.30 (vakantietijd: 07.00), woensdag: 07.45; COROMOTO: 06.30 en 19.00; GROOT KWARTIER: 07.00; JANDORET: 07.00; JANWE: 06.30 en 19.00; LAGOEN: donderdag: 17.00; MONTAGNE: 18.30 (zat.: 08.30); PIETERMAAI: 06.00, 06.30 en 07.00 (dinsdag en vrijdag geen mis om 06.30 maar om 19.00); SAN WILLIBRORDO: 06.30 (dinsdag en woensdag), 19.00 (maandag en vrijdag); SANTA ANA: 06.45, woensdag en vrijdag: 19.00; SANTA FAMIA: 06.15 (dinsdag, vrijdag en zaterdag: 19.00); SANTA MARIA: 06.30 en 19.00; SANTA ROSA: 18.30; SOTO: 06.30, (zaterdag: 07.00); STEENRIJK: 06.00 en 19.00; SUFFISANT: 06.00; WESTPUNT: 06.30 (zat.: 07.00); WISHI: 06.15 en 19.00; ZUID BONAM: 18.30 (maandag geen mis).

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN

VERENIGDE PROTESTANTSE GEMEENTE VAN CURACAO.

FORTKERK: 09.00 ds Veen; 19.00 GEEN DIENST. EMMAKERK: 09.30 ds Van Heerde (doop); 19.30 GEEN DIENST. EBENEZER CHURCH: 10.15 ds Jonkman; 19.00 GEEN DIENST. In de Fortkerk en Emmakerk is er crèche in alle ochtenddiensten.

GEREFORMEERDE KERK TE MUNDO NOBO: 09.30 ds v.d. Berg (marinegezinsdienst met doop); 19.15 GEEN DIENST. Tijdens morgendienst is er crèche.

***

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt), Schout-bij-Nacht Doormanweg 32: 09.30 en 19.00 leesdiensten.

***

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt), Wilhelminalaan 5: 09.30 ds Van Nus; 17.00 ds Vreugdenhill.

MAANDAG

DIVERSEN

MOBIELE BANK: 09.30-10.30 te San Willibrordo (vóór gouv.-kantoor); 10.30-11.00 te Colonia (naast pompstation); 11.00-12.00 te Santa Cruz/Flip (landhuis Santa Cruz); 14.00-16.00 te Soto (gouv.-kantoor of school).

LUCHTPOSTSLUITING: 09.30 voor New York; 15.30 voor Europa - postkantoor; 11.00 voor New York; 16.30 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting).

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK

CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): openingstijden voor uitleenbibliotheek en studiezaal; maandag woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; dinsdag van 14.00 tot 18.00; donderdag en zaterdag gesloten.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: maandag, dinsdag en woensdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

ZONDAGSCHOOL: 16.45-17.45 Julianadorp - Schroederschool.

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open voor publiek - Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: iedere dag geopend van 10.00-12.00 en van 16.00-17.30, woensdag gesloten - Keukenstraat 20A (boven).

FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks–; 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag), KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag. BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).

JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 07.30-12.30 speelschool - twee tot viereneenhalf jaar - praatkuil; 15.30-17.30 huiswerkcursus - vanaf 10 jaar; 16.30-17.30 bibliotheek - alle leeftijden - studiezaal; 15.30-19.00 tafeltennis - gevorderd - toneelzaal; 15.30-18.30 voetbal (j.), volley, basketball - sportvelden; 19.00-20.00 M. ballet - (12-15 jr) – toneelzaal.

VERGADERING: 10.00 jaarlijkse algemene vergadering van aandeelhouders - Hendon n.v. - Handelskade 8.

CARNAVAL: 10.00 steelbands door de straten van Willemstad.

SPORT

ATLETIEK: 16.00-18.00 training - Olympic - rifstadion.

— In de Arnhemse abortuskliniek zijn sinds de openstelling in 1971 ruim 9000 vrouwen behandeld. In 15 à 20 gevallen traden complicaties op, variërend van lichte infecties tot ernstiger aandoeningen.

— In Hoogvliet bij Rotterdam heeft een man een overval gepleegd op een kantoor van de staatsloterij. Hij ging er met 15 duizend gulden vandoor en is voortvluchtig.

— De winst van Heineken is in de periode — 1 oktober t/m 31 december '73 vrijwel gelijk geweest als in dezelfde periode van het voorafgaande boekjaar. Voor het hele lopende jaar heeft het bestuur goede hoop het winstnivo van het jaar 1972-'73 te kunnen handhaven. Voorwaarde is, dat ook binnen de onderneming in een sfeer van arbeidsrust gewerkt zal kunnen worden en dat dat mogelijk zal zijn in een sfeer van gezond overleg, aldus de heer A. H. Heineken. De bieromzet in de eerste vier maanden van het lopende jaar lag ongeveer acht procent boven die van dezelfde periode van het vorige. De frisdrankenomzet ontwikkelt zich in zoverre bevredigend, dat Heineken het stijgingspercentage van het afgelopen boekjaar ruim kon handhaven — 8 procent.

Beurs van Amsterdam

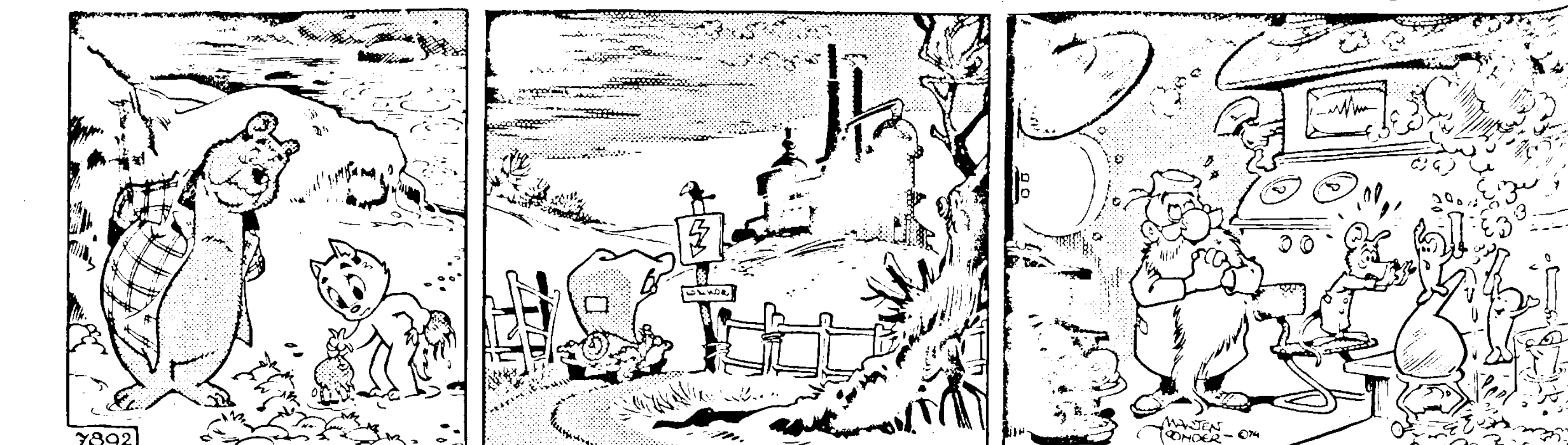
amsterdam beurs: datum: 22 febr 1974.

7 pct ned 66 \85.20
akzo 52
kheinekens bel en beh 169.50
heinekens bier 179.80
hoogovens 63.80
hva 82
philips 32.20
unilever 110.30
kon olie 91
k l m 69.50
k n s m 146
v ommeren 332.50
scheepvaart unie 103
a b n 239
nat nederlanden 63.50
ngombezi --
alb heijn 73.20
amro bank 61.10
bergos 293
v berkel 144
bols 105
bredero ver bedr 473
buehrmann tetterode 76.50
bijenkorf beh 75
calve 162
cur handelmij 168
elsevier 530
fokker 27.60
v gelder 62.60
gist-brocades 67.50
vd grinten 203
hagemeijer 100
internatio-muller 63
kon ned papier /1.10
naarden 48
ogem 33.20
pakhoed 149.50
rijnschelde 228
e m s 16.50

scholten-honig 1 --
v m f 140
ver ned uitgeversbedr 107.70
werelhaven 103.80
wessanen 130.20
ant brouwerij 195
ant-verf 147
aruba electra 155
sur brouwerij 128
converto 585
goldmines 237.80
ika bel mij 149.50
nefo 66.50
robeco 201
rolinco 134.80
utilico 109.20
alcan alum 36.5
ned ant 7 3/4 '71 --
ned ant 6 1/2 '67 --
ned ant 5 '60 --
ned ant 4 1/2 '59 --
ned ant 4 1/2 '62 --

anp/cbs indices
inter concerns 83.3
industrie 123.6
scheepvaart 116.5
banken 134.4
handel 109.0
algemeen 105.5

HEER BOMMEL EN DE PRONE



7892. — Tom Poes bukte zich om een paar knollen uit de grond te trekken, en heer Bommel keek verbaasd toe. „Het lijkt me onzin", sprak hij. „Hoe kan men nu bang voor rapen zijn? Ik denk, dat Pee Pastinakel je een beetje voor de gek heeft gehouden. Je bent nog jong en onervaren, en dan zegt zo'n oud baasje maar wat." „Pee niet", zei Tom Poes. „Die maakt geen grapjes; dat ziet u aan het kale landschap. Ik neem deze knolrapen mee om ze te laten onderzoeken, want ik wil weten wat er in zit." „Vooruit dan maar", gaf heer Olie toe. „Ik moet zeggen, dat de kaal gegeten natuur hier me tegenstaat. Ik bedoel; het is mogelijk, dat pronen gevaarlijk zijn; en een wetenschappelijk onderzoek kan nooit kwaad." Zo pratende klommen ze in de Oude Schicht en even later reden ze in de richting van het stadslaboratorium, dat onder leiding stond van professor Prlwytzkofski, een scheikundige van ... geleerde had het niet gemakkelijk, want sinds kort had men ... assistenten gestuurd die gebrekkig geschoold waren en bovendien ... inspraak eisten. Op die middag waren ze bezig met een proef — en ... hoogleraar het stumperen niet kon aanzien had hij het toezicht ... aan zijn eerste assistent Alexander Pieps. „Niet doen, niet doen!" ... nerveus. „Dat geeft een overmaat aan vrije waterstofionen!" smaalde de vierde assistent, terwijl hij met een reageerbuisje zwaai... kan het ja verzoeken om der bewijs te leveren. Dat is goed vo... ontplooiing." „Mijn liever hemelbliksemonderweder", prevelde de ... „Hoe kan men zó wetenschappelijk arbeiden? Het is schrikkelijk..."



PAUL VLAANDEREN EN DE ONTBREKENDE TWEELING
DOOR FRANCIS DURBRIDGE
PAUL VLAANDEREN
DIT IS WAANZIN, SIGNORE! WE STERVEN ALLEBEI!
MAAR NU NOG NIET! NEEM DE VOLGENDE ZIJSTRAAT!
IDIOOT! JE RIJDT ALS EEN GEK!
DOE DAN OOK DAT PISTOOL VAN M'N RIBBEN, SIGNORE!

Luister en kijk

ZATERDAG
CURACAO

CUROM: 16.30 peticiones; 18.10 musica variá; 18.45 taptoe-klanken; 19.00 aanvullende muz.; 19.10 nieuwsberichten; 19.15 aanvullende muz.; 20.00 discovaria; 20.15 embajadores del ritmo (Voice of America); 20.30 aanvullende muz.; 21.00 Curoms disco- en tape-o-theque; 23.55 dagsluiting (ds Boot); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 telefiesta; 17.30 kinderuurtje; 18.00 the bugaloos; 18.30 Ivanhoe; 18.55 boletin (pap.); 19.00 nieuws ned.; 19.16 kennelclub; 19.30 the courtship of Eddie's father; 20.00 alias Smith and Jones; 21.00 pap. nieuws; 21.30 here's Lucy; 22.00 the immortal; 23.00 teleteatro (FILM: Call me Bwana).

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 feria de la alegría; 22.00 el observador venezolano; 22.30 cine de misterio; 24.00 cine de medianoche.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 los cuatro fantásticos; 17.30 servicio secreto; 18.00 misión impredecible; 18.30 Flipper; 19.00 Zorro; 20.00 cine colosal; 22.00 el informador Chrysler; 22.45 su cine favorito; 24.45 mensajes en la noche.

***

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 variedad musical; 17.45 Kentucky fried chicken-show; 18.00 Autorama hitparade; 18.15 musica variá; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 exitos musical; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones, complaciendo peticiones; 20.30 tophits di dia; 21.00 fiesta Antilliana.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 19.15 charla di dept. Soc. en Econ. Zaken; 19.30 progr. Maria Arends; 20.00 turning the table; 21.30 safe drivingclub; 23.00 discoteca; 04.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 Norwegian progr.; 17.15 palabranan di bida; 17.30 melodianan celestial; 18.00 christelijke liederen; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.45 Israël progr.; 19.00 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 Tom Skinner crusades; 21.00 sluiting.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 18.50 progr. „majan ta diadomingo"; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 20.15 divertissement musical; 20.45 musica bailable; 22.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 superman; 17.00 valley of vanishing man; 17.30 scooby doo; 18.15 mr. Ed; 18.45 trabao den nos comunidad; 19.00 eng. nieuws; 19.15 Joe McDoakes; 19.30 Bob Newhart; 20.00 modsquad; 21.00 pap. nieuws; 21.30 Mary Tyler Moore-show; 22.00 combat; 23.30 teletheatre.

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws; 17.48 ken je ze nog?, door Guus Thole; 18.20 radiokrant voor de Ned. Antillen en Suriname: hierin een gesprek met drs R. Pieternella, gevolm. minister Ned. Ant.; 18.30 ned. artisten op de plaat, samenstelling en presentatie Jan Meyerink; OND.: Jasperina de Jong; 18.50 einde uitzending.

***

ZONDAG
CURACAO

CUROM: 07.00 opening; 07.05 aanvang uitzending parade Carnaval; 19.30 progr. Contakt; 22.30 progr. muzikale sport-express.

TELECURACAO: 10.00 this is the life; 10.30 audubon wild life; 10.55 you're there; 11.20 Israel pres.; 11.35 special film (from credule to class room); 12.05 a look at history; 13.00 sala di concierto; 13.55 in the known; 14.00 matinee; 16.00 woody woodpecker; 16.30 road runner; 16.55 bugs bunny; 17.15 superman; 17.40 daktari; 18.35 Maduro reiskrant; 18.40 N.O.S.-journaal; 18.55 boletin pap.; 19.00 nieuws ned.; 19.15 pet care; 19.30 girl with something extra; 20.00 police story; 21.00 nieuws; 21.30 odd couple; 22.00 world premiere (FILM: How I spend my summer vacation).

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 08.30 pantalla hípica; 09.00 último minuto hípico; 10.15 autos locos; 10.45 Hector Heatcote; 11.15 el show de Daniel; 12.45 opinión; 13.45 monitor hípico; 18.00 capitan Centella; 19.00 Kung Fu; 20.00 cine; 22.00 la comedia humana.

VENEVISION: 09.00 alegre despertar; 09.30 el gato Felix; 10.00 el hijo de Simbad; 10.30 leo, el león; 11.00 el show de Porki Pig; 12.00 el batazo de la suerte; 12.30 el show de Lucy; 13.00 hechizada; 13.30 el superagente; 14.00 viaje a las estrellas; 15.00 Bronco; 16.00 Lassie y el guardabosque; 16.30 doctor Dolittle; 17.00 Tom y Jerry; 17.30 disneylandia; 18.30 Torombolo y sus amigos; 19.00 los nuevos picapiedras; 19.30 cine de misterio; 21.00 enigmas del más allá; 22.00 la pareja dispareja; 22.30 noches Panam; 23.30 ahora; 24.00 mensajes en la noche.

*****

ARUBA

RADIO ANTILLIANA: 04.30 melodianan; 09.00 comentarionan y ritmos di actualidad; 11.00 Piet Alkema-show; 13.00 P.S.H., Hermanito Narvaez (Top 40); 15.00 it's Roy time (top 20 van Galerie Modern); 18.00 fiesta dominical; 24.00 fiesta Antilliana.

VOZ DI ARUBA: 06.30 seccion religiosa; 08.00 musica portuguesa; 09.00 promociones Odor; 11.00 operacion P 4; 12.30 cita dominical; 14.30 exitos de antes; 16.00 it's Roy's time; 18.30 instrumental; 19.00 disco-mundial; 22.00 variacion; 23.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO VICTORIA: 06.58 apertura, class; 08.30 el camino de la suerte; 09.00 momentos de decision; 09.15 vida nueva; 09.30 palabranan di bida; 09.45 musica para recordar; 10.00 Christus tot de volkeren; 10.15 gewijde klanken; 11.00 woord voor de wereld; 12.00 la hora del templo; 12.15 cruzada; 12.30 ecos del cielo; 13.00 iglesia di aire; 13.45 peticiones; 14.30 platicas cristianas; 15.00 la biblia dice; 15.15 enseñemos; 15.30 ensueños musicales; 16.00 cavalry church hour; 17.00 hour of decision; 17.30 music as you like it; 18.00 word of life; 18.30 intercession for Israël; 18.45 Norwegian gospel; 19.00 concert hall; 20.00 temple time; 20.30 songs in the night; 21.00 unshackled; 21.30 nightwatch; 22.00 sign off.

TELEARUBA: 12.00 Moon Stone; 13.00 music hall; 13.45 in the known; 14.00 you're there; 14.30 comedy playhouse; 15.00 Eddie's father; 15.30 three musketeers; 16.00 woody woodpecker; 16.30 road runner; 17.00 audubon wild life; 17.30 room 222; 17.50 daktari; 18.45 polygoon nieuws; 19.00 eng. nieuws; 19.15 documentaries; 19.30 girl with something extra; 20.00 assignment Vienna; 21.00 pap. nieuws; 21.30 Mannix; 22.30 world premiere.

***

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws en sport; 17.55 Caribische muz. uit Venezuela, samenstelling en presentatie Ruud van Hilten; 18.10 sportjournaal; 18.18 vondsten in het tropenarchief nr 10 door drs Fr. Corsten; 18.33 intermezzo; 18.35 postzegelpraat; alles over de postzegel door Victor Hofkamp; 18.40 kathechetische rubriek; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

Geluksnummer

HONGKONG — Een Chinese zakenman in Hongkong heeft 154.000 Hongkong-dollars, ruim 45.000 gulden, betaald om in het bezit te komen van een kenteken voor zijn auto dat bestaat uit de nummers 8888.

Bij de Chinezen betekent het getal 8 welvaart. De opbrangst was voor een liefdadig doel bestemd.

Scheel wil v... veto in EEG ...

BONN. — In de toekomst ... de minder belangrijke besluit... ministerraad van de EEG bij ... heid van stemmen kunnen ... genomen, heeft de Westduits... ter van Buitenlandse Zaken ... Scheel in een vraaggesprek ... Duitse televisie gezegd. Nu ... elke beslissing eenstemmigh... eist. Scheel, die voorzitter is ... EEG-ministerraad, zei dat zic... lijkheden zullen blijven vo... zoals deze week op de ... ferentie in Washington, toen ... rijk dwars lag.

Naar zijn mening komt F... niet uitsluitend voor zijn ... belangen op, maar is hei ... overtuigd dat dit ook de b... van Europa zijn. De vr... Amerika te veel invloed krijg... Europa van de negen is in Fr... wel groter dan bij de ander... Scheel ontkende dat er ... conflict tussen Duitsland en ... rijk kon worden gesproken.

Oliemaatschappijen i... Frankrijk aangekla...

PARIJS. — In Marseille he... rechter van instructie aank... ingediend tegen vijftien lei... grote oliemaatschappijen of fil... len wegens verboden prijsafs... Het gaat om de Franse onder... gen Elf, Mobil, Total, Fina... Rhin-Rhone, Stella, Provence ... en Antar en de buitenlandse ... schappijen BP, Shell en Ess... wordt ten laste gelegd dat ... ontoelaatbare middelen concu... hebben uitgeschakeld. De zaa... aan het rollen gebracht do... groothandelaar in olieproduk... Marseille, die zei het slachtof... dergelijke praktijken te zij... onderzoek bleek dat bij de i... vingen van de laatste jaren v... energievoorziening van de st... grote maatschappijen steeds ... luidende aanbiedingen deden ... jaar tot jaar omhoog gingen. ... meester Gaston Defferre deed ... aangifte.

Familievete kos... twee mensenle...

FRIGNANO MAGGIORE ... wijl tenminste vijfhonderd ... toekeken, hebben twee fam... het centrum van Frignano M... een stadje ten noorden van ... met geweren een vete uitge... De balans: twee doden en ... tien gewonden. De vete tus... Martino's en de Chirico's dat... meer dan twintig jaar gele... Martino's zijn vurige aanhan... de christen-democraten en de ... lijke burgemeester stamt ... midden. De Chirico's spel... voorаanstaande rol ... socialistische partij.

...ief over Bouwkredietbank onbeantwoord

...ekenkamer wil nog steeds ...eten waar f. 60.000 bleef

(Van onze financiele medewerker)

...MSTAD — In het jaarverslag van de Rekenkamer van het ...er 1972 komt de Bouwkredietbank weer uitvoerig ter ... Ook de Volkskredietbank heeft de aandacht gehad van de ... Bij de Bouwkredietbank wordt door de Kamer opnieuw ... gemaakt van haar brief van 1 februari 1968, waarin de ... diverse vragen werden gesteld. De hamvraag in deze brief ... de onregelmatigheid met een rentesubsidie van het Land ... 0.000 die anderhalf jaar uit de kas weggeweest zijn. ... 14 rappels is deze aangelegenheid de regering tot heden ... vermoedelijk. Het verlies bij de Bouwkredietbank in 1970 ... f. 44.933 tegenover f. 73.245 in 1969. De daling is ... voor een groot gedeelte toe te schrijven aan mutaties in de ... voorzieningen. Onder de inkomsten is daarnaast een ... sidie van het Land opgenomen van f. 60.000.

...oordeling van het kosten... in aanmerking te wor... en dat de Bouwkrediet... gemeenschappelijke kan... satie heeft met de Volks... waardoor de kosten nog ... banken kunnen worden ... De bedrijfsomvang van de ... etbank neemt regelmatig ... flossing op de uitstaande ... daartegenover dalen ... entelasten van de voor ... opgenomen bedragen. ... els en overige kosten van ... nken samen bedroegen ... tegen f. 493.000 in het ... jaar. Hiervan is ... ten laste van de Bouw... gebracht. Gezien de ... viteit van de bank vraagt ... zich ernstig af of hier nog ... righeid kan worden ge... medio oktober 1970 ... hypotheek verstrekt hoewel ... veel vraag naar leningen ... liquide middelen lagen ... ond de f. 300.000.— wat ... kredietverlening moge... Medio oktober is er dan ... gang in gekomen. In de ... ende maanden zijn aanvul... ook nog 25 hypotheken ... In 1970 was de rentevoet ... trekte leningen nog 5 ... 1971 is dat 6 procent ... De overtollige kasmidde... niet conform de voor... gelegd bij de Bank van de ... Antillen.

...60 uitstaande hypotheken ... 432 achterstand, dat is 65 ... erkt de Kamer op. Gelet ... ijzing van hypotheken aan ... met een zeer laag inkomen ... sch dat er achterstand ... moet onmogelijk wor... dat minder draagkrach... dan een kwart van hun ... aan rente en aflossing ... talen. Uit de door de ... trekte gegevens kan wor... maakt dat aan een op de 200 Arubanen een hypotheek is verstrekt (192 op 60.000 inwoners) tegen een op 460 Curacaoenaars (322 op 150.000 inwoners).

De jaarrekening van de Volkskredietbank over 1970 werd eveneens gecontroleerd door een particulier accountantskantoor, die zich evenwel van een oordeel omtrent de jaarcijfers heeft onthouden. De juistheid van de uitstaande vorderingen en de omvang van de getroffen voorzieningen kunnen nl. niet op hun juistheid worden beoordeeld. Het verlies in 1970 bedroeg f. 218.000 tegen f. 58.000 als in de jaarrekening de dotaties aan het reservefonds en de administratieve boekingen van de rente op achterstallige termijnen buiten beschouwing worden gelaten. De personeelskosten stegen van f. 262.000 tot f. 336.000 in 1970. Een goede kostenbewaking en een beter liquiditeitsbeheer lijken de Kamer onontbeerlijk. Op de uitstaande vorderingen van f. 5.081.000.— was een bedrag vvan f. 2.059.000.— achterstalling. Over het dubieus zijn van deze vorderingen spreekt de Rekenkamer geen oordeel uit, alhoewel het achterstallige bedrag ruim 40 procent van de uitstaande vorderingen is. Bekend is overigens dat vijf jaar achtereen ten laste van de landskas een bedrag van f. 400.000 zal worden uitgekeerd aan de Volkskredietbank, waardoor f. 2.000.000 eventueel wordt gedekt.

De resultaten zijn niet fraai als men in aanmerking neemt dat over alle uitgeleende bedragen gemiddeld 12 procent rente wordt berekend (6 procent disconto over het nominale bedrag, terwijl slechts krediet wordt verleend voor gemiddeld de helft hiervan).

Een onderzoek naar de doelmatigheid van de bestaande organisatie is gewenst. Hiertoe heeft de Minister in de loop van 1972, nadat besloten was tot de verliesdekking van f. 2.000.000 in vijf jaar, het met de controle belaste accountantskantoor dan ook opdracht gegeven.

De verduistering op Sint Eustatius tot een bedrag van f. 7.000.— is ultimo 1972 afbetaald tot een bedrag van f. 3.500.—. De betrokkene schijnt inmiddels van St. Eustatius te zijn vertrokken. Verdere opsporings- en invorderingspogingen hebben tot dusver dan ook geen resultaat gehad.

Uit persoonlijke waarneming heeft de Kamer kunnen constateren, dat in de administratie belangrijke verbeteringen werden aangebracht, waardoor een snellere verslaggeving mogelijk is geworden. Of deze wijzigingen ook tot een beter beleid en betere financiele resultaten zullen leiden blijft overigens een vraag.

Met de Landsloterij gaat het de laatste jaren wat beter. In verband hiermede werd het aantal loten per trekking van 22.000 op 25.000 gebracht in 1972. Uit de batige saldi in de laatste jaren werd een reserve gevormd van f. 619.235.—. Van dit bedrag is evenwel f. 400.000 afgenomen om de werknemers van de Landsloterij een pensioen toe te kennen, indien ze daarvoor in aanmerking komen, waartoe een landsverordening leeftijdsgrens werknemers Landsloterij in 1972 in het leven werd geroepen.

Het restant evenwel kan gelet op de doelstelling van de Landsloterij worden uitgekeerd waarvoor dus beschikbaar is f. 219.235.—.

Van het voordelige saldo 1971 van f. 300.053 werd slechts een bedrag van f. 94.750.— aan daarvoor in aanmerking komende stichtingen en verenigingen uitgekeerd.

De per 1 oktober 1972 werd het Autobusbedrijf Curacao N.V. schuldenvrij en om niet overgedragen aan het eilandgebied Curacao. De afwikkeling is echter niet gereed omdat het administratieve personeel overhaast naar huis werd gestuurd. Het verlies over 1971 bedroeg circa f. 300.000.— dat van 9 maanden in 1972 f. 250.000.—. Daarnaast zijn voor voorgaande jaren f. 1.932.000 voorschotten verstrekt ten laste van tital C. van de landsbegroting. Hoewel ten laste van de landsbegroting een bedrag van f. 1.800.000.— ter beschikking werd gesteld voor verliesdekking van voorgaande jaren blijkt dit bedrag volgens voorlopige gegevens vast f. 682.000.— te laag te zijn. Een ten onrechte uitgekeerd bedrag van f. 1.221.— werd ook in 1972 niet verrekend of teruggevorderd. Waaruit blijkt dat de Rekenkamer toch ook op de kleintjes let.

...eau Swiss ... open

...STAD — De heer Halt... Chateau Swiss deelde ... twee verslaggevers van de ... persmedia mee dat zijn ... was goedgekeurd en dat ... Swiss weer open gaat. De ... de verslaggevers had de ... van de op dezelfde dag ... aangekondigde „persconfe... nelijk wel op tijd gekre...

...uken zijn de voorgeschre... eringen aangebracht, niet ... m tegels, maar tevens een ... ventilatie. Volgens de heer ... werd er ook een muur ... zodat de keuken nu ... Met man en macht is er ... en nachten gewerkt om de ... ven veranderingen aan te ... et wachten is nu op de ... ergunningspapieren. Cha... had al, volgens de ... en voorlopige vergunning ... anden indertijd verkregen ... ale dienst. In die tijd zou ... nodige veranderingen in ... zorgen. Het restaurant ... ar twee maanden en had ... meyer, volgens hem, nog ... n om een en ander te ... wen. Om het weekeinde ... te kunnen gaan, zou Mr. ... advocaat van het restau... hebber Kibbelaar telefo... eren voor een mondelinge ... g.

...ezijde vernam de Amigoe ... dat advocaat Le Poole ... eft gehad met de heer ... van de speciale dienst. De ... son heeft de heer Le ... gedeeld dat men dinsdag ... controleren en dat tot die ... gesloten moet blijven.

... Guru Maharaj

...TAD — De zestienjarige ... raj II Ji wordt volgende ... acas verwacht op zijn reis ... hele wereld om zijn ... it te dragen „als perfecte ... ster". Hij maakt op het ... n rondreis door de VS. ... uba wordt reclame ge... naar zijn toespraken te ... n.



WILLEMSTAD — Tijdens een plechtige zitting van het Hof is gistermiddag mr L. Nahr geinstalleerd tot Procureur-generaal.

Commissie Wescar geeft mandaat terug

WILLEMSTAD — De onderhandelingscommissie-Wescar bestaande uit vijf werknemers van het bedrijf en CFW-vakbondsleider Ewald Ong-A-Kwie heeft haar mandaat teruggeven aan de leden. Dit vanwege de afwijzing van het loonvoorstel tijdens het laatst gehouden referendum.

In een informatiebulletin spreekt de commissie haar teleurstelling uit over de afwijzing van het loonvoorstel. De onderhandelingscommissie is de mening toegedaan dat het bereikte accoord tussen haar en Wescar het maximaal haalbare was. De commissie heeft de leden het voorstel gedaan een andere onderhandelingscommissie samen te stellen. Dit moet uiterlijk dinsdag a.s. gebeuren.

Zoals eerder gemeld hebben de leden van CFW werkzaam bij Wescar donderdag tijdens een referendum weer het bereikte accoord tussen de onderhandelingscommissie en het bedrijf voor de wat de lonen betreft verworpen.

Eerder had de algemene ledenvergadering reeds een cao-pakket verworpen.

Doorgangsverblijf voor minvermogenden

Nieuw projekt van „Kas pa nos tur"

WILLEMSTAD — Gistermiddag ontving pater P. Brenneker van de stichting „Kas pa nos tur" de pers in verband met een sociaal projekt dat over een drietal maanden zal moeten uitmonden in een doorgangsverblijf voor mannelijke minvermogenden op Curaçao. Het ligt in de bedoeling dat dit doorgangshuis onderdak zal bieden aan een zestal mannen die momenteel geheel buiten de maatschappij staand zich plegen op te houden in boogjes van het rif en andere afbraakpanden in en rond Willemstad. Dit projekt is bekostigd door het „Algemeen Diakonaal Bureau van Utrecht" en is in het geheel vooruit betaald. Pater Brenneker:

„Als we praten over de minvermogenden op Curaçao, dan hebben we het over mensen die totaal buiten de maatschappij staan en om welke reden dan ook niets met de maatschappij willen te maken hebben. Het zijn de ontelbaren die rondzwerven op Curaçao zonder familie, de zekerheid van een brodje eten, en geheel verstoken zijn van de meest elementaire hygiëne om maar te zwijgen van medische zorg." Het ontwerp en het toezicht op de bouw van dit projekt is in handen van de heer J. Martina.

De stichting „Kas pa nos tur" is in 1970 opgericht met het doel om kleine woonruimten te scheppen voor de boven omschreven paupers op Curaçao. Het beginkapitaal werd op Curaçao bijeen gebracht in een televisieprogramma dat een kleine 140.000 gulden opleverde. Daarbij heeft men dank zij de ontwikkelingshulp van Nederland 230.000 gulden ontvangen in de vorm van terrein en andere giften. Het een en ander heeft geresulteerd in het opzetten van twee kareda's (een rij van vijf huisjes) op Charo en Koraal Specht, terwijl op Groot Kwartier deze maand de bouw van nog twee kareda's zal plaatsvinden.

Pater Brenneker die bekend staat als volkskenner, zegt omtrent het kiezen van lokaties voor het opzetten van woonruimten ten behoeve van de minvermogenden op Curacao: „Wij zetten woonruimten op voor deze mensen in woongebieden die qua leefsfeer beantwoorden aan hun behoeften en gelegen zijn tussen het volk waarbij vooral de behoefte aan privacy zeer belangrijk is. Daar komt nog bij dat het opvoedkundig element bij deze aanpak zeer belangrijk is." Tegen een vergoeding van tien gulden per maand kan men over een dergelijke akkomodatie beschikken, hoewel in gevallen van absolute nood dit bedrag geen „must" is.

Om in aanmerking te komen voor een dergelijke woonruimte zal men zich moeten onderwerpen aan enige eisen zoals de zorg voor het onderhoud van het pand, terwijl gevechten met messen en dergelijke uit den boze is. Verder genieten de minvermogenheden een totale vrijheid, hoewel de stichting met medewerking van padrino's en madrina's zorgt voor een vorm van sociale begeleiding.

„Een toilet, een douche en een dak boven het hoofd, meer wensen deze mensen niet" en daar komen wij aan tegemoet zonder al te veel paternalistisch op te treden. Volgens pater Brenneker is de aanvraag voor de huisjes van zijn stichting groter dan de mogelijkheden waarover de stichting beschikt. Voor wat betreft het persoonlijk onderhoud voorzien deze „mensen in nood" in hun eigen behoeften, waarbij de stichting wel graag bemiddelend wil werken bij aanbiedingen van „home work", zoals het wassen van auto's en andere kleine jobs tegen een normale vergoeding. Met de realisatie van deze woonruimten is dan weer enig van de meest ingrijpende vormen van sociale nood op Curacao voor een klein deel gelenigd. Enkele „have nots" kunnen dan weer gerust slapen zonder angst de volgende dag door deze en gene in hun fel begeerde privacy wreed gestoord te worden.

UFA vs McWilliam

ST PHILIPSBURG — De UFA heeft, in een telegram aan minister McWilliam geeist dat zij erkend wordt als vakbond. Zij wijst de minister er verder op dat hij heeft beloofd dat de kosten van levensonderhoud verlaagd zouden worden. In tegenstelling daarvan zijn zij weer met 30 procent omhoog gegaan. Verder zou aan alle werknemers eenn 12 1/2 procent uitkering worden gedaan. De UFA vraagt de minister met klem de werkgevers te dwingen veilige en hygienische werkomstandigheden te scheppen, met name worden genoemd: toiletten, douches, eetlokalen, verkleedruimten, fris water e.d. Tot slot zegt de de UFA dat zij op St. Maarten dringend een veiligheidsinspecteur nodig hebben.

Minister McWilliam reageerde op bovengenoemd telegram als volgt: „Het gestelde over mijn standpunten inzake een referendum is voor uw rekening. Ik heb nooit beloofd de kosten van het levensonderhoud binnen twee weken te verlagen. Men neme ter inzage een copie van mijn gehouden speech. Nooit heb ik de werknemers 12 1/2 procent beloofd. Ik verzoek u beleefd geen verklaringen van mij te publiceren die ik nooit afgelegd heb. Een veiligheidsinspecteur heeft niets te maken met de door u aangehaalde zaak. Het is iets dat de arbeidscontroleur („labour inspector") aangaat. Ik raad u daarom aan om contact op te nemen met de heer A. Lake, een zeer capabele arbeidscontroleur die in St. Maarten woont".

Alliance-vergadering

WILLEMSTAD: — Op donderdagavond 28 februari houdt de Alliance Francaise in het AVV-C-gebouw zijn jaarlijkse algemene vergadering, welke om half negen begint. Er staat een bestuursverkiezing op de agenda. Er worden dan ook boeken, tijdschriften en grammofoonplaten tentoongesteld.

COMMENTAAR

Bezoek

DE NEDERLANDSE minister van Antilliaanse en Surinaamse Zaken, mr W. de Gaay Fortman, brengt momenteel in gezelschap van onder anderen de staatssecretaris van Financiën, een bezoek aan de Nederlandse Antillen. Het is zijn eerste bezoek sinds zijn benoeming tot minister voor „onze zaken" in het kabinet-Den Uyl, maar de heer De Gaay Fortman is in het verleden meermalen op de Antillen geweest en is, zoals hij in de Kamer recentelijk heeft verklaard, een grote vriend van ons geworden met begrip voor onze problematiek.

Wij zijn daar bij om, want in deze transcendentale periode op weg naar onafhankelijkheid met zoveel onzekerheden, partners die vroegtijdig uit het Koninkrijksverband willen stappen en een premier in het Catshuis die voor zijn kiezers zo snel mogelijk van alles wat „koloniaal" lijkt afwil, hebben wij goede vrienden in Den Haag hard nodig.

Wij hopen dat regering en eilandsbesturen zich goed hebben voorbereid op het bezoek van de Nederlandse minister en dat zij een duidelijke inventaris hebben opgemaakt van onze noden en wensen zodat de heer De Gaay Fortman straks volledig geinformeerd en met misschien nog meer begrip voor onze situatie huiswaarts zal keren. En als dit bezoek op niet al te lange termijn vruchten afwerpt in de vorm van garanties die onze zelfverstandiging in de nabije toekomst mogelijk maken, dan blijven wij zeker goede vrienden.

Verkeer

MET VIJF DODEN in het Curaçaose verkeer in de eerste twee maanden, vier op Aruba en twee op het weinig verkeersintensieve Bonaire, is het verkeersjaar 1974 bijzonder slecht begonnen. Ondanks alle akties van politie en vereniging veilig verkeer, voorlichting, controles en optreden van de Raspa-ploegen blijkt ons verkeer steeds gevaarlijker te worden en lijkt ons de tijd aangebroken om nog strenger te gaan selecteren bij het afgeven van rijbewijzen en het straffen van recidive verkeerszondaars. Ook vragen wij ons af of er met name op de wegen in het tweede en derde district geen maximum snelheid kan worden ingevoerd. Niet alleen uit oogpunt van verkeersveiligheid, maar ook gezien de besparing van de duurder wordende brandstof wordt deze maatregel in andere landen momenteel op grote schaal toegepast. Als men op de grote brede snelwegen van de Verenigde Staten maar maximaal zeventig mijl per uur mag rijden, dan zien wij niet in waarom bij ons op de smalle en bochtige weggetjes van Banda-Abao en Banda-Ariba geraced mag worden met snelheden van ver boven de honderd km./uur.

Tenslotte willen wij een beroep doen op alle carnavalsvierders om in de komende dagen extra op te letten in het verkeer en indien men te veel glaasjes op heeft, niet achter het stuur te gaan zitten. En nog even dit: met „Mandé, mandé, mandé" wordt niet de auto bedoeld.

Mister Playa

WILLEMSTAD De Nederlands Antilliaanse Bodybuilding Association houdt op zaterdag 2 maart haar jaarlijkse toernooi om de titel van „Mister Playa". De wedstrijd begint om half negen 's avonds in het jeugdcentrum Divi-Divi te Steenrijk. De deel nemers worden verzocht om half zeven reeds aanwezig te zijn. De inschrijving staat open tot en met 25 februari.

Mutaties bij Lago

SEROE COLORADO — De heer R. N. D. Ecury werd bij Lago benoemd tot zone supervisor van de construction and contract group. De heer Nick Ecury is reeds zesentwintig jaren bij Lago werkzaam en heeft in vele afdelingen van het bedrijf de nodige ervaring opgedaan. Gedurende de bouw van de eerste ontzwavelingsfabriek was hij mechanical supervisor tijdens de bouw, sedert verleden jaar was hij hoofd van de groep waarvan hij thans zone supervisor is geworden.

Met ingang van 1 maart werd een nieuwe afdeling bij Lago gevormd — de energy conservation and envirionmental control division — welke een onderafdeling wordt van het technische departement. Ray Farro werd benoemd tot division superintendent van deze nieuwe afdeling.

Intussen werd de heer B. S. Witney weer geplaatst als superintendent bij de laboratoria terwijl Everet Beaujon van de tweede ontzwavelingsfabriek werd overgeplaatst naar de laboratoria waarvan hij assitent superintendent is geworden.

De heer Walter L. Terrel Lago's mechanical manager gaat Aruba verlaten omdat hij benoemd werd tot mechanical superintendent van de nieuwe coal gasification demonstration plant welke nabij Houston in Texas wordt gebouwd. De familie Terrell was ruim vier jaar op Aruba en ondermeer actief in de Aruba Gunclub en de Aruba Golf Club.

Loonsverhoging bij Bali-restaurant

ORANJESTAD — Van de Hotel Workers Union HWU wordt vernomen dat vorige week een bespreking tussen directie van Bali restaurant en de HWU over de gestegen kosten van levensonderhoud. De HWU heeft de cao voor de werknemers in dit bedrijf gesloten. Besloten werd met terugwerkende kracht de werknemers een verhoging van acht procent te geven met ingang van 1 februari 1974 i.v.m. gestegen kosten van levensonderhoud.

Commissie voor volkswoningen

ORANJESTAD — Uit kringen van het bestuurscollege verneemt de Amigoe dat komende dagen de officiele benoeming te verwachten valt van een commissie die zich zal belasten met het toewijzen van de nieuwe volkswoningen. Zoals bekend is deze kwestie reeds enige tijd hangende omdat men in eerste instantie een voorzitter had aangewezen die inmiddels Aruba verliet. De nieuwe gedeputeerde voor de volkswoningen Guillermo Trinidad is thans met de afronding van deze commissie doenoningen worden in mei aanstaande opgeleverd.

[A]GENDA [A]RUBA

[N]ummers van de Amigoe zijn op [da]gelijks verkrijgbaar bij het kan[toor van] de Amigoe, Nassaustraat 110; [in] Oranjestad bij Refresquería van [...]ver; La Fama, La Popular en Piet [Fo]untain; Edwins Drive-In te Sava[neta; N]icolas Store; De Wit Store in [...] Manchebo, Sheraton-hotel en [C]aribbean-hotel en Holiday Inn

[...] Nassaustraat 110.

[...]en:

	werkdagen	08.15-12.00
	„	14.00-17.30
	zaterdag	08.15-10.00

[...]NNUMMER [...]ingen: 4333.

[KA]NTOORUREN VOOR SPOED[GEVALL]EN: 1639 - 2950 - 3855.

[CE]NTRALE: 24 uur per dag, TEL.: [...]604.

[...]e gevallen, tel. 4555.

[...]tum [...]erlanden van [...] 't wel .... en goed. [Nieu]we telefoonnummer is 4888

[...]EN
[ORANJ]ESTAD: De Veer: 20.30 The [...] (AL); 24.00 Struggle karate (18 [jr)] 20.00 The bridge on the river [Kwai]. BALASHI: Drive-In: 20.30 en [...]nment (14 jr). SAN NICOLAS: 20.30 Hitman (18 jr); 24.00 The [...]he glass eye (18 jr).

[WIT]TE KRUIS: Dakota en Oranje[stad: zr F]rancina, tel.: 3168; Noord en [...] zr Henricus, tel.: 3425; Santa [Cruz en P]aradera: zr Ludovic, tel.: 8288; [...] Brazil: zr Michaela, tel.: 7020; [...]s: zr Eugenia, tel.: 5906; San [...]itaal, tel.: 2200.

[WEEKEN]DE-DIENST DOKTOREN [ORANJ]ESTAD, PARADERA, SANTA [CRUZ,] NOORD: dokter Lin, Noord 68, [...] SAVANETA en SAN NICO[LAS: dok]ter S. de Boer, Savaneta 530,

[...]:
[ORANJ]ESTAD: Aruba, tel.: 1081; SAN [...] San Lucas, tel.: 5119.

[...]TIOSCLUB: 21.00 feest - voor [car]navalskoninginnen, MUZ.: Poder

[...]LUB: 19.30 sterrit, start: ge[...]keerspolitie Balashi; na afloop [M]UZ.: Oscaruba y su Combo.

[...]E FRANCISCLUB: 21.00-03.00 [M]UZ.: Los Juveniles y Sorpresa.

[...]CLUB: 21.00-03.00 gemaskerd [...]: Red Stars' Steelband en [...]usical.

ZONDAG

[...]EN
[ORANJ]ESTAD: De Veer: 18.00 geen [...]g; 20.30 The great race (AL); [...].00 geen voorstelling; 20.00 The [...]the river Kwai (AL). BALASHI: 19.00 geen voorstelling; 21.00 [...]t K (14 jr). SAN NICOLAS: 18.00 geen voorstelling; 18.30 [...]8 jr).

[...]N
12.00 grote carnavalsoptocht - [...]; ROUTE: Wilhelminastadion, [...]raat, Vondellaan, L. G. Smith[...] A. Laclé-boulevard, Wilhel[...] Kazernestraat, Nassaustraat, [...]wenhoekstraat, J. G. Emanstraat, [...] L. G. Smithboulevard, Troca[...]

[...]E FRANCISCLUB: 21.00-03.00 [...] dansen, MUZ.: Sorpresa.

[...] KARTINGCLUB: na 12.00 uur [...]eden.

MAANDAG

[...]N
[...]BUS: 08.00-09.30 te Pos Chiki[...] 10.00-11.30 te Macuarima; [...]30 te Kadushi Largu.

POSTSLUITING: 15.00 voor [...] New York - postkantoor; 15.30 [...] York; 16.30 voor Europa - [...]antoor Beatrixluchthaven. (Slui[ting] aangetekende stukken één uur [...]luiting.)

[H]UISWERKCURSUS, Oranjestad: [...]00 huiswerkcursus - voor leer[lingen] [...]AVO-scholen, eerste drie klassen [...] Atheneum - Mon Plaisircollege.

KANTOOR: dagelijks geopend [...]0 tot 12.00 en van 14.00 tot [...]oor publiek, Fergusonstraat,

[...]A.: [...]00 16.00-17.00 handwerken; [...] volleyball (voor kinderen) - [...]. Dakota; 17.00-18.30 post[...] voor kinderen - clubgebouw [...]

[...]ONDERWIJSINSTELLINGEN: [...]tot en met vrijdag van 17.00 tot [...]h huize van mevr. Carla Paris[...] Kamerlingh Onnesstraat 25, Oran[jestad, tel.]: 3760.

[...]: 18.30 bijeenkomst - Troca[...]

[...]IS: 19.30 bijeenkomst - Aruba [...]hotel.

[...]IEK: n.m. training - Stadion.

[...]E KANTOOR GESLO[TEN]

[Het] kantoor van Amigoe di[...] [is] aanstaande maandag de [...]dag gesloten. De Amigoe [wordt] [...] middags WEL aan huis [...]

DIRECTIE.

Caroll Wever wint Queens of band Contest

ORANJESTAD — Het eerste "queens of bands"-contest gisteravond in het Wilhelminastadion is een groot succes geworden.

Mejuffrouw Caroll Wever, vertegenwoordigende "an inca queen mama oclla of the sun" gaat de historie van het Arubaans carnaval in als de eerste gecostumeerde koningin, zoals gisteravond door een jury van lokale mensen werd besloten.

Veertien kandidaten hadden zich gisteravond ingeschreven voor deze eerste "queen of bands"-contest waarvan elf voor het ongeveer uit twee duizend personen bestaande publiek acte de presence gaven. De overige drie zijn er niet in geslaagd met hun costuum tijdig klaar te komen.

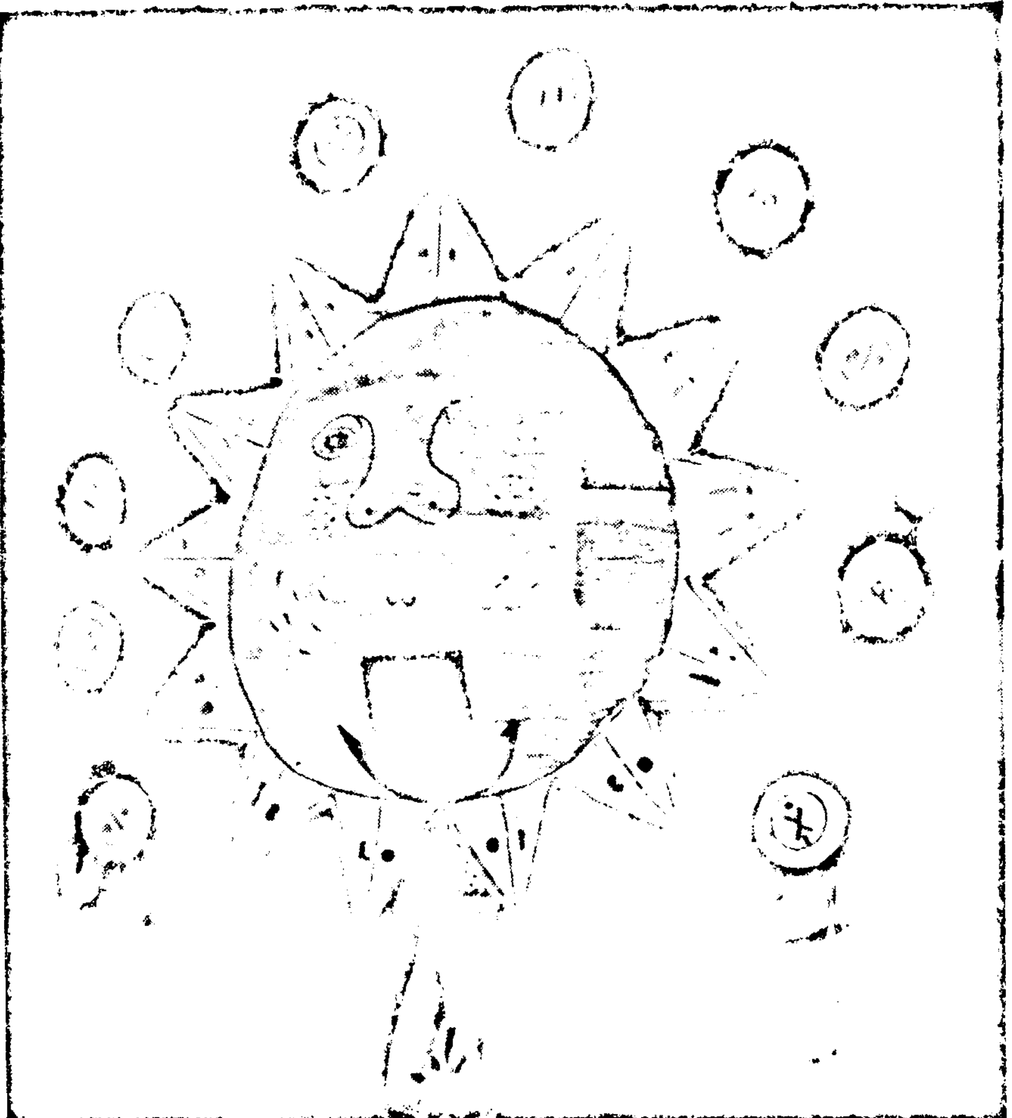
De elf kandidaten die voor het voetlicht verschenen waren: Riztma Gertrudes Wever (symbool of mars), die runner up werd; Ita Ridderstaat (wife of Alonso de Ojeda); Fajita Maduro (celestial queen); Rubia Albertus (queen of lightning); Anna Magaly Arends (eclips of the moon); THersia Urice de Freitas (a sitting bull queen from the tribe of the redmen); Rosa Geerman (a majourette queen from the band); Ortensia Richardson (an african sun godess kumasi); Pamela Banfield (goddess of stars); Greselda Ras (queen of the hannibals) en Caroll Wever, die aan het eind van programa tot koningin werd uitgeroepen.

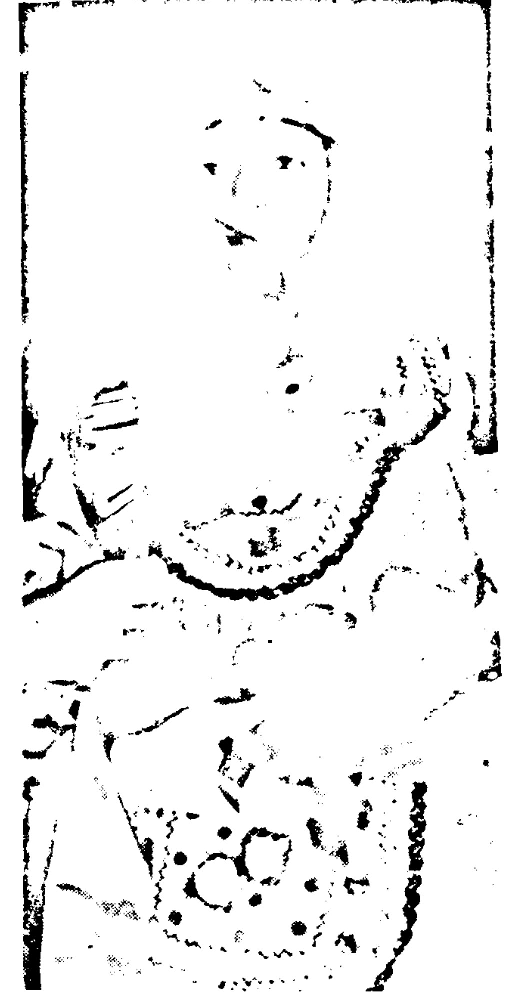
De avond werd opgeluisterd met o.a. het optreden van de roadmarch king Ray Anthony Thomas en de Venezolaanse televisie zangeres Raquelita Castaños.

De elf deelnemers aan het eerste "queen of bands"-contest van gisteravond verschenen in costuums die een waarde van ruim acht duizend gulden vertegenwoordigde.

In SAC-kringen wordt verwacht gezien het succes van gisteravond dat voor volgend jaar dit contest tot een van de hoogtepunt van het Arubaanse carnaval zal uitgroeien.

Dit weekend bereikt het twintigste Arubaanse carnaval haar hoogtepunt met hedenmiddag de optocht in San Nicolas en morgen de grote parade in Oranjestad.





ORANJESTAD. — Mej. Caroll Wever, vertegenwoordigende „an Inca Queen Mama Oclla of the Sun", wordt op deze foto geïnstalleerd tot eerste „Queen of the bands" van Aruba.

Moeilijkheden rond Amerikaan bij Lago

SAN NICOLAS — Uit een door de IOWUA uitgegeven pamflet blijkt dat er moeilijkheden schijnen te ontstaan rondom een Amerikaan werkzaam bij de hydrogen plant in de Lago. De penningmeester van de IOWUA schijnt de toegang ontzegt te zijn het 3 terrein van de Lago te betreden toen hij op verzoek van een IOWUA lid deze bij de hydrogen plant wilde bezoeken.

In het pamflet wordt gesteld dat er het een en ander mis zou zijn bij de hydrogen plant en dat daarom geen IOWUA bestuurslid zou worden toegelaten. In het pamflet wordt tenslotte opgeroepen niet zwijgzaam toe te zien, maar deze Amerikaan van het eiland te zetten.

Opvarende Bulwark beschadigt taxi

ORANJESTAD. — Een opvarende van de Bulwark die om twee uur 's nachts naar het Holiday Inn Aruba wilde, bood een taxi-chauffeur een gulden aan om hem naar het hotel te rijden. Toen de chauffeur hem vertelde dat het bedrag niet genoeg was werd de opvarende zo boos dat hij het portier met een harde smak dicht sloeg. Hierdoor viel de ruit in scherven naar beneden en raakte het slot defect hetgeen een schade opleverde van 180 gulden. De gezagvoerder van de Bulwark was bereid de door de taxi-chauffeur geleden schade te vergoeden.

Wiel rijdster aangereden

ORANJESTAD. — Op de Wilhelminastraat ter hoogte van de Shellpomp werd een meisje op een fiets door een bestelauto aangereden. Het meisje kwam te vallen en liep schaafwonden op aan de linkerzijde. De bestuurder van de bestelwagen bracht haar naar het hospitaal en daarna naar huis.

Ter hoogte van het perceel Nassaustraat 227 botsten twee personenwagens, doordat geen van de twee bestuurders rechts reed. Een van hen raakte licht gewond. De materiële schade bedroeg 225 gulden.

Een bestuurder van een personenwagen die op de kruising Vuylstekestraat en Orinocostraat geen voorrang verleende kwam met zijn auto in botsing met een bestelwagen. Hier bedroeg de schade 650 gulden.

Op donderdag vonden in totaal drie aanrijdingen plaats met een totale blikschade van 875 gulden

Er werden twee gevallen van joyriding gemeld, een met een Honda motorfiets bij het Divi Divibeach hotel en de andere met een goudkleurige Dodge-v-auto aan de Grensweg te San Nicolas.

KERKDIENSTEN

ZONDAG

BRAZIL: 08.00, 11.00 en 19.00; DAKOTA: (zat.: 19.00), 08.00 en 19.00; EMMANUELKAPEL: 07.30 (hoogmis) en 18.00; NOORD: (zat.: 19.00), 07.00, 08.30 en 18.00; ORANJESTAD: (zat.: 19.00), 06.30, 10.00 (hoogmis), 17.00 en 19.00; PARADERA: (zat.: 19.00), 07.00, 11.30 en 17.30; POS CHIQUITO: 19.30; SAN NICOLAS: (zat.: 19.30), 09.00 (hoogmis) en 17.00; SANTA CRUZ: (zat.: 19.00), 05.00, 08.00 en 17.30. SAVANETA: (zat.: 19.00), 09.00 en 17.30; TANKI LEENDERT: 08.00.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN

09.30 kapel marinierskazerne Savaneta. VOORGANGER: ds J. A. van Selms (vlop); (kindercrèche aanwezig, na afloop koff'a).

Arubaanse deelnemers in maart bekend

Voorbereidingen voor Sunfish-WK vorderen

ORANJESTAD. - Uit persoonlijke contacten, die gemaakt werden door de organisatoren, de Aruba Yacht Club en Aruba Nautical Club, bleek dat reeds 75 zeilers hun deelname hebben bevestigd aan de 6e „Sunfish World Championship", welke van 25 april tot en met 1 mei in de wateren ten westen van Aruba worden gehouden. Tussen deze zeilers bevindt zich de Amerikaanse kampioen Carl Knight.

De registratie van bezoekers uit het buitenland om dit kampioenschap van dichtbij te volgen is nog niet op volle gang gekomen. De organisatoren hebben echter goede hoop dat naar gelang de datum nadert ook de belangstelling uit het buitenland zal toenemen. Vooral uit Venezuela worden veel mensen verwacht, die reeds in de Goede Week, twee weken vóór het kampioenschap, beginnen te komen.

Boten aangeboden

Verschillende lokale booteigenaars hebben reeds hun boot afgestaan aan het organiserend comité, dat hiervan goed gebruik zal maken om de verrichtingen op zee zo goed mogelijk te laten verlopen. De „lead boat" zal onder commando staan van Kees ten Ham, terwijl Mike Hagedoorn aan het hoofd zal staan van een vloot van tenminste zes reddingsboten. De boten van toeschouwers uit het buitenland zullen een speciale plek krijgen om te ankeren. Het is hen niet toegestaan om gedurende het toernooi het anker te lichten.

Het „fund raising" comité moet nog tienduizend van de dertigduizend gulden, die nodig is voor de organisatie, bijeenbrengen, doch vertrouwt erop dat vooral de handel en industrie het belang van dit wereldkampioenschap zullen begrijpen en hun steentje bijdragen.

Het Aruba Caribbean Hotel, het hoofdkwartier tijdens het kampioenschap, stelt alles in het werk om de deelnemers goed onderdak te verschaffen. Zo zal er een speciaal overdekt terrein voor de boten bij dit hotel worden gebouwd.

Op 16 en 17 maart zullen onder leiding van de Aruba Yacht Club selektiewedstrijden worden gehouden om de 7 beste zeilers van Aruba te selecteren, die aan dit kampioenschap zullen deelnemen. Elke sunfish-eigenaar op het eiland is vrij aan deze selektiewedstrijden deel te nemen. Men dient hiervoor contact op te nemen met de heer Kerklaan (telefoon 9-3234, Lago). De selektiewedstrijde beginnen op beide dagen om elf uur in de ochtend.

Zoals reeds gemeld zal de firma Winkel Handel Maatschappij in verband met het kampioenschap 120 nieuwe sunfishes naar Aruba brengen, die tijdens de races gebruikt zullen worden en die hierna met dertig procent korting aan belangstellenden worden verkocht. De organisatoren benadrukken nogmaals dat het houden van dit kampioenschap op Aruba, het eiland op de wereldvaarlijst wordt geplaatst en bekendheid zal genieten als een zeilersparadijs. Dit zal dan een geheel nieuwe toeristische sport-attraktie benadrukken voor een andere soort toeristen-type.

Programma bezoek De Gaay Fortman

ORANJESTAD — Aanstaande woensdagmorgen wordt de minister voor Surinaamse en Antilliaanse zaken prof. De Gaay Fortman vergezeld van staatssecretaris van Financien De Goede en enige ambtenaren op Aruba verwacht. Het zal de eerste maal zijn dat prof. De Gaay Fortman Aruba als minister bezoekt, waarop hij de afgelopen jaren ondermeer als voorzitter van de Nederlandse sectie koninkrijkscommissie en Sticusa herhaalde malen de gast was. Ook staatssecretaris De Goede was tijdens de laatste koninkrijksconferentie op Aruba. De gasten nemen hun intrek in Holiday Inn Aruba. Na aankomst volgt een bespreking met het bestuurscollege op het bestuurskantoor gevolgd door een lunch in Le Petit Bistro van het Caribbean hotel.

Van vier tot zes wordt gesproken met vakbondsleiders terwijl des avonds gezaghebber en mevrouw Tromp een informele ontvangst ten gezaghebbershuize aanbieden. Donderdagmorgen worden bezoeken gebracht aan de meerjaarplannenprojecten zoals hospitaal, hotel Americana en volkswoningen. Hierna wordt een bezoek aan de Lago gebracht waar de Lago-directie een lunch aanbiedt. Des middags worden besprekingen gevoerd met de Kamer van koophandel. Vrijdagmorgen gaan de gasten naar Bonaire om zondags naar de Bovenwinden te vertrekken.

GWU noemt landsbemiddelaar partijdig

ORANJESTAD. — De GWU heeft een verklaring uitgegeven waarin zij opnieuw de landsbemiddelaar Eddy Maduro beschuldigt van een zeer in het oog lopende partijdigheid. De GWU blijkt uit haar lange verklaring niet eens te zijn hoe de landsbemiddelaar thans de zaken bij Savage behartigt. De GWU werd uitgenodigd vrijdagmorgen voor een bespreking waarbij de bemiddelaar stelde dat dit geschiedde op verzoek van de advocaat van Savage mr Rudy Wever waaruit de GWU opmaakte dat de bemiddelaar geenszins de bedoeling had de GWU uit te nodigen voor een gesprek ofschoon de GWU — aldus de verklaring van de GWU — nog steeds een belangrijke partij in deze is. De GWU is dan ook van mening dat de landsbemiddelaar opnieuw getoond heeft partijdig te zijn.

Wij geloven echter dat de GWU spijkers op laag water aan het zoeken is, immers de rechter heeft duidelijk gesteld dat de eis van de GWU moest worden afgewezen, omdat er in feite geen cao bestaat, terwijl de grote meerderheid van de arbeiders bij Savage geen prijs meer stelt op de GWU en zich aangesloten heeft bij de FTA. Daarnaast gaf de GWU nog een verklaring waarin gesteld wordt dat het wettelijk niet verboden is een cao af te sluiten zonder dat er werknemers zijn en verwijt vlak daarop de FTA dat deze vakbond destijds hetzelfde heeft willen doen. De bewering van de FTA dat iedere werknemer verplicht was lid te zijn van de GWU noemt de GWU een pertinente leugen en haalt dan aan dat van de 82 werknemers er slechts 47 lid van de GWU waren.

De GWU heeft geen arbeidsbureau aldus de verklaring, wel geven wij onze leden service en helpen hen bij het zoeken naar werk. De GWU komt dan tot de slotsom dat de hele actie door de FTA op touw is gezet om zoals de GWU het noemt de FTA-haat tegen de GWU over de ruggen van de arbeiders bot te vieren.

De GWU-leden zijn door intimidatie gedwongen tegen de GWU ingegaan, wij zullen zien wat er van de FTA beloften terecht komt aldus de verklaringen ondertekend door de algemene secretaris J.P. Quyada.

Wij geloven dat de arbeiders op Aruba met al dit gescharrel niet gediend zijn. Het wordt de hoogste tijd dat de belangen van de arbeiders voorop worden gesteld en dat men tracht binnens kamers tot een oplossing te komen. Daarbij is het belangrijk dat wanneer men in het ongelijk wordt gesteld en fouten maakte deze ridderlijk toegeeft en niet tracht met een vakbonden-oorlog de arbeidsrust op Aruba te benadelen. Ten aanzien van de „partijdigheid" van de landsbemiddelaar is ons gebleken dat de heer Maduro er steeds naar streeft op eerlijke en open wijze een oplossing te zoeken, hetgeen onlangs door de minister van arbeid nog eens bevestigd werd. (redactie Amigoe).

Referendum bij Savage?

ORANJESTAD — Onder leiding van landsbemiddelaar Eddy Maduro heeft vrijdagmorgen een bespreking plaats gevonden tussen de directie van Savage onder leiding van de heren Weade en Bixon en haar juridische adviseur mr Rudy Wever en de FTA vertegenwoordigd door de heren Richardson en Diaz alsmede twee shopstewards. Daarna sprak de landsbemiddelaar met de directie van Savage en de GWU, vertegenwoordigd door secretaris Quyada en een shopsteward. Landsbemiddelaar Eddy Maduro verklaarde gistermiddag tegenover de Amigoe goede hoop te hebben dat er spoedig een oplossing komt. Uit goede bron verneemt de Amigoe dat het niet uitgesloten moet worden geacht dat bij Savage een referendum zal worden gehouden. Zoals bekend waren de werknemers bij dit bedrijf eerst bij de GWU aangesloten doch gingen enige tijd en bloc over naar de FTA.

ALM vergeet Amigoe

ORANJESTAD. — Doordat de A.L.M. op Curaçao vergat om de Amigoe — welke tijdig op het vliegveld aanwezig was — te laden, kwamen de kranten in plaats van half vier gistermiddag, eerst om half zeven op Aruba aan. Hierdoor vond de late bezorging plaats, waarvoor (mede namens de A.L.M.?) onze verontschuldigingen.

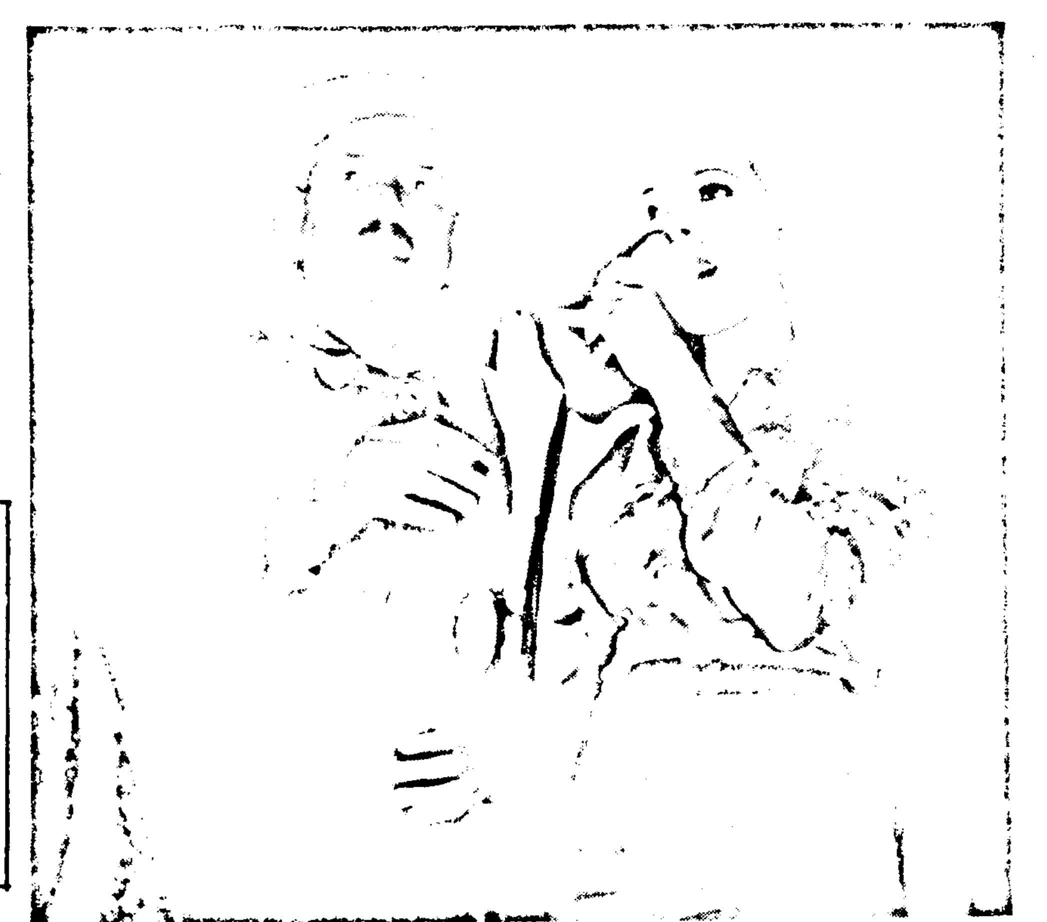
ORANJESTAD. — De bekende Venezolaanse t.v.-zangeres Raquelita Castaño tijdens haar optreden in het eerste „Queen of Bands"-contest van Aruba, gisteravond in het Wilhelminastadion.

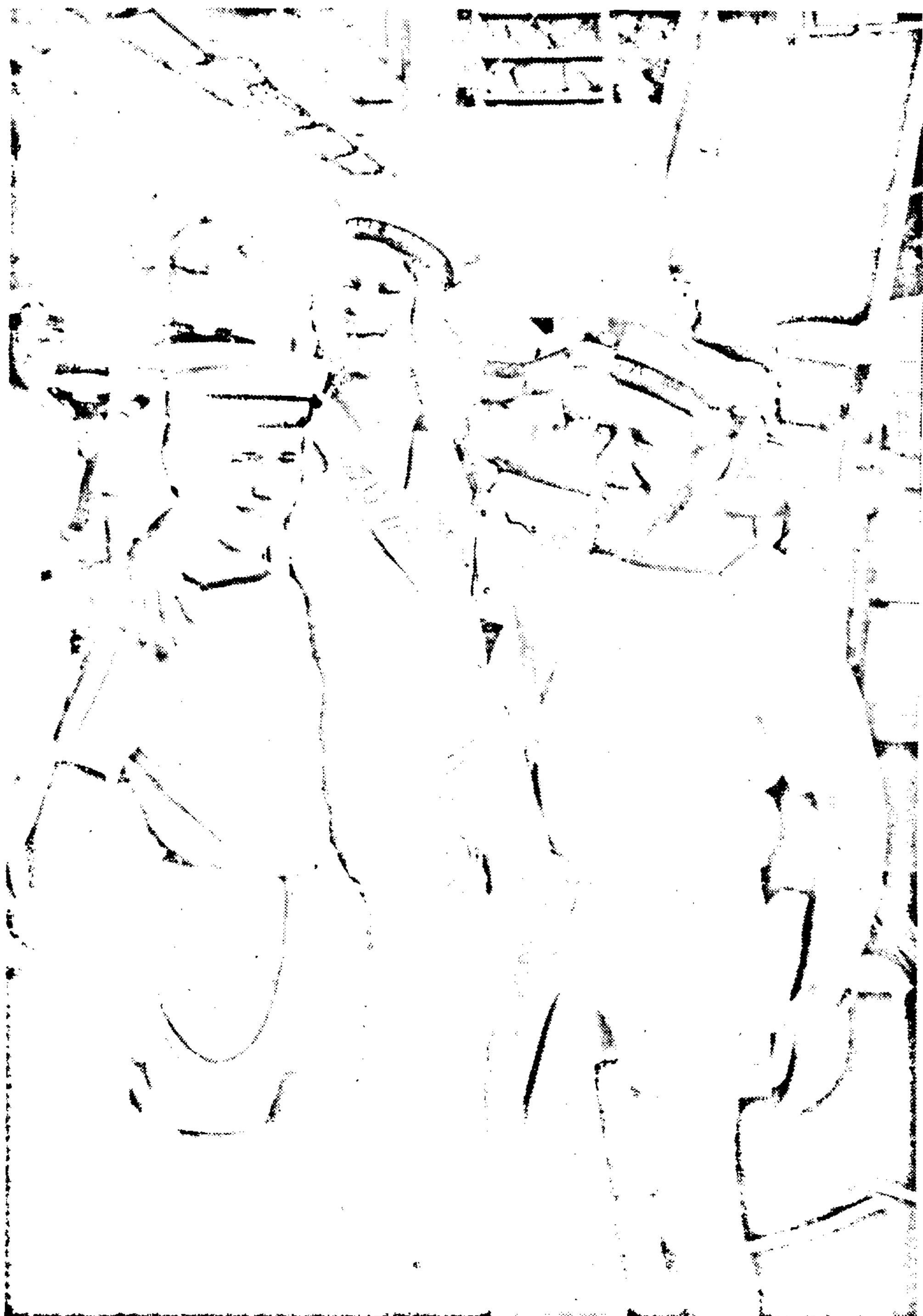
Miss Vorm?

ORANJESTAD — Graag hadden wij ook met een kandidaat meegedaan aan de Miss-verkiezing, aldus schrijft de redactie van Vorm in haar laatste nummer. Maar welke naam moesten wij haar geven? Miss Vorm? Dat kon toch niet. Miss VLA dan? Ook weinig elegant. Toen hebben we het plan maar opgegeven.

Commissie volkswoningen nog niet benoemd

ORANJESTAD. — Nog steeds heeft het bestuurscollege geen commissie benoemd voor toewijzing van de volkswoningen, althans deze commissie niet bekendgemaakt. Wederom rede voor de Fesina om schriftelijk bij het bestuurscollege aan te dringen zonder uitstel de definitieve samenstelling van deze commissie bekend te maken. Reeds 12 november schreef de Fesina het bestuurscollege doch ontving geen enkele reactie. De Fesina is van mening dat deze zaak reeds te lang op zich heeft laten wachten hetgeen niet in het belang van betrokkenen kan zijn noch in het algemeen belang van Aruba ten aanzien van het nakomen van voorwaarden van de ontwikkelingshulp voor de bouw van deze woningen. Afschrift van deze brief werden gezonden aan de fracties van de drie politieke partijen in de eilandsraad.





ORANJESTAD — Dat de Jannen aan boord van de Bulwark het bezoek van miss Mariniers Yvonne Guicherit op prijs stelden blijkt wel uit bovenstaande foto. Yvonne verraste de commandant van het schip alsmede majoor der mariniers P. Gooren met een bloemenhulde die bijzonder op prijs werd gesteld.

Onafhankelijkheid geen koehandel, zegt Den Uyl

PARAMARIBO — In een vraaggesprekje voor de Surinaamse radio heeft de Nederlandse premier Den Uyl gezegd dat hij gehoord en gelezen had dat Suriname uiterlijk ultimo 1975 onafhankelijk wil zijn. Hij meende dat er tijdens zijn besprekingen met de Surinaamse regering uiteraard over deze kwestie zal worden gesproken. „Het zou ontzettend dom zijn als wij daar niet over spraken of niet tenminste over nadachten", aldus de Nederlandse premier die verwachtte dat op korte termijn reeds veel concreets zou kunnen worden gedaan.

Met betrekking tot het woord „afkoop" dat zowel in Nederland als in Suriname wel eens is gevallen, merkte de bewindsman op dit geen „leuk" woord te vinden omdat zo'n beetje zou inhouden alsof de onafhankelijkheid een soort koehandel zou zijn. Hij veronderstelde dat overleg naar alternatieve oplossing tot resultaten zouden kunnen leiden, die „het beste zouden zijn onder de gegeven omstandigheden".

De kwestie van de trek van Surinamers naar Nederland noemde drs Den Uyl een moeilijke en belangrijke zaak, die hij ook met de Surinaamse regering hoopt te bespreken.

„Er zitten aan deze zaak allerlei kanten zowel voor de Surinaamse regering als voor de Nederlandse" Op de vraag of hij meende dat de Surinamer zich hoe langer hoe minder op zijn gemak gaat voelen in Nederland zei de heer Den Uyl dat hij niet „geloofde dat de laatste tijd dit probleem sterker is gaan spreken".

Strijd in Korea tegen corruptie

SEOEL. — Een actie tegen corruptie in Zuid-Korea heeft geleid tot het ontslag van 331 ambtenaren, onder wie zeven vice-ministers, zo is in de Zuidkoreaanse hoofdstad, Seoel, bekend gemaakt. Bovendien zijn nog een 296 werknemers bij staatsbedrijven wegens corruptie ontslagen, aldus minister van Ambtenarenzaken Shim Heung-Sun.

De actie is midden januari begonnen nadat president Park Sjoeng Hie de ministeries had geïnspecteerd. De belastingdienst blijkt het meest corrupt te zijn. De president had als richtlijn gegeven dat ambtenaren die een buitensporig luxueus leven leiden als corrupt moesten worden beschouwd en ontslagen moesten worden.

Nieuw proces in Marokko

RABAT — In Marokko loopt een gerechtelijk onderzoek tegen ongeveer 70 personen die de veiligheid van de staat in gevaar zouden hebben gebracht. Onder hen zijn er, die bij een soortgelijk proces in augustus vorig jaar zijn vrijgesproken, maar in voorlopige hechtenis bleven. De overigen zijn aangehouden toen zij probeerden naar Algerije uit te wijken, zo wordt in Rabat vernomen. Men meent te weten dat Moehtadi Mohammed, de enige van de bij het proces van vorig jaar ter dood veroordeelde zestien wiens vonnis nog niet ten uitvoer is gelegd, in het nieuwe proces de voornaamste getuige zal zijn.

Nieuw filiaal Bank of America

WILLEMSTAD — St. Peter Port, Guernsey, 14 februari, 1974 — Bank of America NT & SA San Francisco, heeft vandaag bekendgemaakt dat het spoedig een nieuwe commerciele bank zal openen op de Channel Islands, gelegen tussen de kust van Engeland en Frankrijk.

Het nieuwe filiaal — Bank of America (Guernsey) Limited — zal een compleet pakket van bankdiensten aanbieden. De nieuwe bank is een dochtermaatschappij van de Bank of America NT & SA en heeft een maatschappelijk kapitaal ten bedrage van 1 miljoen dollars waarvan $ 282,000 is gestort.

De voornaamste taak van Bank of America (Guernsey) Ltd. zal zijn het verstrekken van leningen in Eurovaluta's aan clienten. Bovendien zal de bank zowel direct — opeisbare — als termijndeposito's accepteren en andere bankdiensten verlenen.

IOC erkent China niet

DEN HAAG. — Het Nederlands Olympisch Comité vestigt er de aandacht op, dat het I.O.C. geen enkele stap heeft ondernomen om de Volksrepubliek China te erkennen. Hier en daar is uit het feit dat het I.O.C. het beschermheerschap heeft aanvaard van de Aziatische Spelen te Teheran, waaraan de Volksrepubliek deelneemt, geconcludeerd dat het hier een erkenning de facto betreft. Temeer daar Taiwan voor deze Spelen geen uitnodiging heeft ontvangen. In werkelijkheid is Taiwan niet uigenodigd omdat het van de federatie van Aziatische Spelen geen lid meer is. Het I.O.C. heeft het beschermheerschap aanvaard op voorwaarde dat de regels van de Olympische Internationale Sportfederaties worden geërbiedigden dat in de Olympische nummers geen atleten van niet bij het I.O.C. aangesloten landen zullen uitkomen. China neemt dan ook uitsluitend aan niet-olympische takken van sport deel.

Cur. tafeltennisteam wint op Bonaire

KRALENDIJK. — In het afgelopen weekeinde bracht een Curaçaos tafeltennisteam onder leiding van Franklin Mathilda een bezoek aan Bonaire, waarbij twee wedstrijden werden gespeeld. Het team bestond uit de gebroeders Raymond en Anthony Begina en Edward Pieters, terwijl Robert Hosé de reis als gastspeler meemaakte. De eerste wedstrijd was tegen het drietal, gevormd door Alfred en Toontje Nicilaas en Papy Cicilia, waarbij de Bonairianen met 0—5 verloren. Op de tweede dag werd Bonaire vertegenwoordigd door Mani Maxwell, Alfred Nicolaas en Herbert Domacassé. In deze tweede wedstrijd wist Herbert Domacassé de eer voor Bonaire te redden door twee van zijn wedstrijden te winnen. Alleen Raymond Begina kon hij niet de baas. De einduitslag werd 7—2 voor Curaçao. Ook werden er demonstratiewedstrijden gespeeld door Robert Hosé en Franklin Mathilda.

Door de goede techniek van de Curaçaoënaars wisten zij veel variaties in hun spel te brengen en daardoor hun tegenstanders te verrassen. Dit verrassingselement ontbrak bij de Bonairianen die met de nodige training onder deskundige leiding zeker veel meer kunnen presteren.

Beelden van het kindercarnaval in Rincon.
I en II: Optocht.
III: Pancho Freak ontvangt de sleutel van Bonaire van Gezaghebber A.R.W. St. Jago.

Nixon heeft weer binnenlandse adviseur

KEY BISCAYNE — Het Witte Huis heeft de benoeming bekendgemaakt van Dean Burch tot raadgever van president Nixon voor Binnenlandse aangelegenheden.

Burch volgt Melvin Laird op die in januari zijn ontslag indiende om een functie te bekleden in de directie van Readers Digest. Daarvoor was Laird minister van Defensie. Hij volgde op zijn beurt John Ehrlichman op die vertrok omdat hij betrokken was bij het Watergate-schandaal.

De benoeming van Burch, een conservatieve Republikein en voorzitter van de Federal Communications Commission (FCC), wordt gezien als een gebaar tegenover de ongedurige rechtse vleugel in de Republikeinse Partij. Burch is nauw bevriend met senator Barry Goldwater van Arizona, die zich zeer kritisch heeft opgesteld tegenover Nixons aanpak van de Watergate-affaire.

ROTTERDAM — Fighting Mack tijdens zijn middengewicgt gevecht met de Amerikaan Manuel Gonzalez (voorgrond). Fighting Mack won op punten.

...g in Nederland ... tegenover ...eidsgroepen

...AAG. — Premier Den Uyl ...ning dat door de onver...oom van Surinamers naar ...in Nederland een hardere ...is ontstaan ten opzichte ...erheidsgroepen. In verge... andere landen is de ...in Nederland nog altijd ...is de regering „met grote ...uld over spanningen tussen ...ers en minderheidsgroepe... gevolg van huisvestings... en ander levensgedrag. ...en Uyl heeft dit gezegd in ...iew voor de N.O.S.-radio, ... week vrijdag is opge...nu is uitgezonden.

...ister-president van Neder...t het belangrijk dat in ...verblijvende Surinamers ...ks — na de onafhankelijk...erk proberen te zoeken in

...1973 zijn in de Verenigde ...000 mensen bij verkeers...en omgekomen, dat is één ...minder dan in het jaar ...zo meldt de nationale raad ...veiligheid op de weg. De ...ing wordt toegeschreven ...heidsbeperking.

PAPIA UN, PAPIA DOS

DETROIT

Lo tabata más aktual si nos a deddiká e rúbrika aki na Karnaval di Korsow. Nos por a elaborá riba e okurensia ku e biaha aki un tumba ku ni sikiera a klasifiká pa e buelta final („Hinkéle aden") ta gosando di un popularidat enorme na radionan, y ku e optochtnan di karnaval na schoolnan a bai hayando tal magnitud — tantu pa loke ta e interes ku tin serka mayor y maestronan; pa no papia mes di e dushi entusiasmo di e muchanan — ku lo tabata vale la pena pa konsiderá pa un diadumingu promé ku esun di e gran marcha, laga e optocht di schoolnan bira un di e gran presentashonnan di Karnaval.

Pero tog nos a disidi pa kambia di tema y ta bai skirbi algu riba un fenómeno mashá desagradable, ku wél no ta aparisiendo aki, pero ku tog mester preokupá tur hende komo un di e mal signonan di e tempu aktual.

Nos kier a skirbi riba Detroit. Un ciudat merikano ku pa nos, ta posiblemente más konosí pa e hecho ku djaya ta bini mayoria di e autonan ku nos ta kumpra aki; sea di agente of di e „Miami dealers". Pero Detroit ta más konosí na Merka, pa otro motibu. Detroit pa anjanan kaba ta ser yamá „Kill City" of „The Murder Capital of the Nation". Tur dos, ta titulonan horrible, pero ku di akwerdo ku sifranan publiká reshentemente ta korektamente apliká pa identifiká e ciudat.

Pa promé di december di anja pasá, Detroit tabatin más matamentu ku kwalkier otro ciudat merikano (un promedio di 49.4 riba kada 100.000 hende). Y tal bes lo por parse stranjo ku New York City, riba e lista di e ciudat unda más matamentu ta tuma lugar, ta okupá e di diesdos lugar, ku un promedio di 20.7.

Awor, loke ta pió ainda den e kaso di Detroit, ta e hecho ku kosnan, den e aspekto kriminal anto, ta parse di bira más malu e anja aki. Anja pasá Detroit tabatin kasi 750 matamentu, y esei kompará ku 693 ku tabatin e anja promé, esta 1972. E sifranan di anja pasá, ta indiká ku na Detroit tabatin anja pasá un matamentu pa kada un di e 1.806 residentenan di e ciudat, y esei ta kompará ku un pa kada 3.864 na Chicago, un pa kada 4.779 na Houston y un pa kada 4.820 na New York.

„Newsweek" a skirbi den un edishon di fin di anja, ku e prospektonan pa 1974 ta hasta pió ainda. Polisnan di e ciudat a informá ku residentenan di Detroit e arma nan mes ku 500.000 armanan di man, esta revolver, skopet, etc.

Esei kier men den estadistikanan, ku pa kada tres residente di Detroit, mucha chiki y hende muhé kontá aden, tin un ku tin un arma.

Terribel un situashon asina. Y e ta tumando lugar den e periodo di gobernashon di un gobiernu merikano ku den prinsipio kier a identifiká su mes komo esun di „Law & Order", pero ku despues a resultá den e gobernashon di más korupto y bagamundo ku e gran pais di norte a haya den tur tempu.

Nos mundu djawendia, primí den otro pa e fantástiko medionan di komunikashon, ta hasi ku tur loke pasa na kwalkier parti di universo, ta komandá atenshon di e otro partinan. Pesei ku e alarmante sifranan di Detroit a exigi nos atenshon.

Ta tur visible ku tin ku na un ciudat asina mester di más ku solamente un aumento di polisnan. Mester kuminsa socialmente na mehorá e hopi kosnan robes ku tin, pa sina e ciudat bai rekobrando su moralidat.

Detroit no tin di haber ku nos, tin hende lo bisa. Pero lo ta bon nos pensa riba e horipilante situashon aya, y perkurá mas ainda pa aki e muchanan ku nos a laga un ratu pasá, promé nos skirbi e nota aki pa diasabra, alegremente gosando nan Karnaval di school, lamta den un ambiente di muchu más trankilidat. Na skoolnan no ta solamente selebrashon di karnaval mester ta un „happening" felis pa nan, sino henter nan edukashon, na school y na kas, pa nan krese den un komunidat ku ta sano, ku un moralidat altu.

Den e perkurashon pesei, tambe ta sinta un grandioso tarea den planifikashon di nos status politiko nobo.

Bueno, ku esei bisá, laga nos ban konsentrá awor riba Karnaval y selebrá felis y kontentu. Por lo tantu „mandé, stooté y hinkele aden", y tur hende gosa hopi y laga alegria y plaser ta dominante den e dianan aki.

Te otro siman,
AMILCAR

Gelukkig met een Arubaanse broek.

Kranten in Italie kregen steekpenningen van olie-concerns

ROME. — Het onderzoek naar het olieschandaal in Italië brengt steeds nieuwe feiten aan het licht. In Genua is ontdekt dat de Italiaanse bond van olie-industriëlen in mei 1973 een perscampagne heeft gevoerd om de publieke opinie te bewerken en haar zonder al te veel protesten de verhoging van de benzineprijs te doen aanvaarden.

Uit de in beslag genomen documenten op het kantoor van de bond bleek dat grote sommen geld zouden zijn betaald aan journalisten en uitgevershuizen van vakbladen. Met name was ontdekt dat een journalist zestigduizend gulden had gekregen voor een serie artikelen.

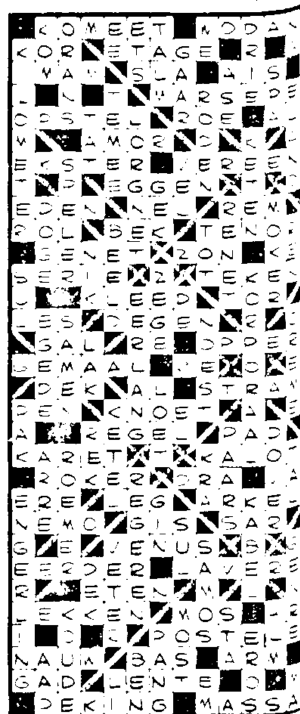
Sommige kranten zouden artikelen hebben gepubliceerd die zij rechtstreeks van de bond van olie-industriëlen hadden ontvangen. Andere bladen, die aanvankelijk hadden betoogd dat verhoging van de benzineprijs niet noodzakelijk was, stelden voor tegen betaling van een som geld de opvatting van de bond weer te geven.

Voorts is een brief van de secretaris van de bond, Cittadini, in beslag genomen. Deze schreef aan iemand wiens naam niet is onthuld, dat hij bezoek had gehad van een politicus, die er tegen protesteerde dat zijn partij niet voldoende compensatie had gekregen naar verhouding van de inspanningen, die ten behoeve van de bond waren ondernomen. De secretaris had de man daarop tienduizend liter benzine toegewezen.

ANTRIOL — In theater Oranje werd Marie Therése Thielman gekozen tot „Little Miss Antriol". Zij werd gekroond door gezaghebber A.R.W. St. Jago (zie foto). Links staat first runner-up Mayra Engelhardt, terwijl mevr. Julia Seraus van de „Organisashon Groepo Antriol" toekijkt.

Op 24 februari zal „Groepo Antriol", met ongeveer 100 kinderen deelnemen aan de grote optocht, waarvan een groep onder de naam „Viva España" met 60 deelnemers en een „Chinezen" groep met ongeveer 40 deelnemers.

Oploss



De prijswinnaars va Kruiswoordpuzzel va 1974 zijn:

EERSTE PRIJS: Gladiolenweg 14, Cura

TWEEDE PRIJS: M. Sta Cruz 37, Aru

DERDE PRIJS: Gra Irenestraat 11, Aruba

De winnaars kunne afhalen bij het kan Amigoe. De oplossin week dienen vóór do bezit te zijn van Deelnemers aan de kru op Aruba dienen hun WOENSDAG vóór vie dags in te leveren en enveloppe vermelde WOORDPUZZEL.

Amigoe kruiswoordpuzzel

HORIZONTAAL: 1. schoollokaal; 5. bijplaneet; 10. pl. in Italië; 13. pl. in Amerika; 15. halfbloed; 16. akelig; 18. pl. in Zeeuws-Vlaanderen; 20. riv. in Duitsland; 22. aanlegplaats; 24. plaag; 25. landsgewoonte; 26. deel v.d. hals; 28. gast; 29. honingdrank; 30. klamp; 32. vogelaarsstok; 34. laan; 36. pl. op de Veluwe; 38. troefkaart; 40. tocht; 41. een in bruikleen ontvangen goed; 42. vreemde munt; 44. direct; 46. keurig; 47. Europeaan; 48. plattelandsvrouw; 49. takje; 51. eenvoudig; 53. pl. in Italië; 54. schoorsteenzwart; 57. vruchtenat; 59. bereide vinnen v.e. heilbot; 60. waterdoorlatend; 61. eentonig; 64. ogenblik; 66. zeehond; 67. smart; 69. ernstig; 70. graansoort; 72. vrouwenhoofddeksel; 74. deel v. Afrika; 76. bedrog; 78. deel v. Azië; 79. vlaskam; 81. kledingstuk; 82. pl. in de N.O. polder; 84. meer in Amerika; 86. land; 88. telwoord; 90. toespraak; 91. snavel; 93. pl. in België; 95. voorzetsel; 96. slaapplaats; 97. gebakken vloertegel; 99. onvast; 100. verzoekschrift; 101. pl. in Zeeland; 102. vrucht; 103. Ind. eiland; 106. uitgestrekte mosvlakte; 109. helder en kalm; 112. wilde haver; 113. vreemde munt; 114. oude vochtmaat; 116. bedorven; 117. voorzetsel; 119. soort rijtuig; 121. helling; 123. bijb. figuur; 125. kledingstuk; 126. zwemvlies; 127. versieringsmotief; 129. rekenopgave; 131. bijb. figuur; 132. dans; 134. kloosterlinge; 135. kustenaar; 136. vaatwerk; 138. wilde haver; 139. graafwerktuig; 140. bijb. figuur; 142. riv. op Sumatra; 144. dierenverblijf; 145. jongere broer of zuster; 147. takje; 149. rustteken; 150. watervlakte; 152. Griekse letter; 154. pl. in België; 156. deel v.e. breuk; 158. klap; 159. loflied; 161. pl. in Zuid-Holland; 163. belemmering; 164. ver (in samenstellingen); 165, onbep. vnw.; 167. voorzetsel; 168. op grote afstand; 169. badgast; 170. deel v.h. gelaat; 172. veerkracht; 174. vogel; 175. feestkleding; 176. Europeaan; 178. strafwerktuig; 179. voorm. Ned. eiland; 181. rijstbrandewijn; 183. cirkelvormig; 185. deel v. Sumatra; 186. nauw; 187. bijb. figuur; 188. smalle doorgang; 189. verlichtingsartikel; 190. Ned. eiland; 191. levenslucht.

VERTIKAAL: 1. mogelijkheid; 2. plant; 3. Eng. titel; 4. vette substantie; 6. vlaktemaa 8. ontkenning; 9. fij sel; 10. vaartuig; 11. 12. denkbeeld; 14. o de maat nemen; 17. 19. dekkleed; 21. rek 23. riv. in Engeland; 27. Mohammedaanse 33. deel v.h. gebit; bijwoord; 37. verdr peaan; 42. handvat; recht; 45. pl. op Am 50. rijzweep; 52. ho onder; 55. walleka lengtemaat; 58. Amer 60. streep; 62. aar roofvogel; 65. groet; 71. viervoeter; 72. schrijfgerei; 75. Europees land; 77. o 79. deel v.e. geweer vreugde; 82. pl. Vlaanderen; 83. zin- 85. voegwoord; 87. g ger; 89. schaaldiertje tiekwerktuig; 92. kw gemeenschappelijke w bereider; 100. viervoe pese rivier; 105. dr 107. voorzetsel; 108. korf; 110. register; 11 ezel; 115. wild paa figuur; 119. deel v.h. in Noord-Brabant; 1 122. fraaie kleding; dier; 126. ton; 128. maand; 133. bovendi de Veluwe; 136. voorzetsel; 140. vree deel v.h. jaar; 143. hierheen; 145. eenhei stroomsterkte; 146. mand; 148. ogenblik de dierenriem; 151. w 152. gekheid; 153. vo 155. bedrog; 157. e op Sumatra; 160. v klein kind; 164. deel zijriv. v.d. Main; 1 afstand; 169. adellij koningszoon; 173. d 174. streek met e dierenverblijf; 180. 182. vrouwenhoof hoofdkerk; 185. riv. bevel.

— De Amsterdamse hebben besloten vo maandag, en dein w aktie" te gaan voeren E. Brautigam van taxi die tijd op hun eisen i chauffeurs willen toe tot alle vrije tram- en stad.

MOSKOU GAAT ACTIEVERE ROL SPELEN

Russen voor hervatting vredesoverleg in Geneve

LONDEN — De Russen willen hervatting op korte termijn van de Geneefse vredesconferentie over het Midden-Oosten en hebben als voorlopige datum half maart voorgesteld. In diplomatieke kringen in Londen, waar dit gisteren werd meegedeeld, gaf men te kennen dat de Russen op het ogenblik de andere, bij de conferentie betrokken landen voor hun standpunt proberen te winnen.

De Arabische landen zouden het Russische voorstel steunen. De Geneefse vredesconferentie is in december van het vorig jaar twee dagen bijeen geweest. Op 22 december werd ze verdaagd in verband met de verkiezingen in Israel.

Men was het er voorts over eens dat met het politieke overleg in Geneve over een alles omvattende vredesregeling voor het Midden-Oosten een begin moest worden gemaakt als er een overeenkomst zou zijn gesloten over de scheiding van de troepen en die scheiding tot stand zou zijn gekomen. Later stelde Egypte echter de deelneming van Syrie als voorwaarde voor de hervatting van de Geneefse conferentie.

Nu er aanwijzingen zijn dat er een compromis tussen Syrie en Israel over de scheiding van hun strijdkrachten ophanden is, schijnt de weg voor vredesonderhandelingen open te liggen. Tot dusver hebben de Amerikanen vrijwel alleen de vredesonderhandelingen voorbereid en wel speciaal door de onderhandelingen over de troepenscheiding op gang te brengen. De Russen hebben zich op de achtergrond gehouden. Maar nu schijnt Moskou een actievere rol te willen spelen.

Of de conferentie half maart hervat kan worden, hangt voor een groot deel af van de vraag of een akkoord tussen Syrie en Israel over de scheiding van de troepen in de hoogvlakte van Golan op korte termijn mogelijk is. Is deze overeenkomst eenmaal een fiat, dan kan Syrie aan de Geneefse conferentie deelnemen.

Het officiele Russische standpunt is dat er na de scheiding van de troepen direct vredesbesprekingen gehouden moeten worden.

Miljoenenverlies voor IHC in VS

ROTTERDAM — I.C.H. Holland gaat zijn vestiging in de Verenigde Staten afstoten. De raad van bestuur van het scheepsbouw-concern heeft dat in Rotterdam meegedeeld. Het totale verlies dat IHC-Le Tourneau op drie booreilanden zal lijden wordt door de directie geraamd op fl. 65 mln. gezien de grote omvang van het verlies zal IHC-Holland over 1973 geen dividend uitkeren.

De IHC-directie verwacht op basis van de bestaande order-portefeuille en de vooruitzichten dat de passering van het dividend slechts eenmalig zal hoeven te zijn. De liquiditeitspositie van het concern is voldoende om het verlies over 1973 op te vangen.

De IHC-directie heeft verder meegedeeld dat de resultaten van de overige tot de groep behorende ondernemingen bevredigend zijn geweest. De orderportefeuille is opnieuw toegenomen tot een bedrag, dat per eind 1973 ruimschoots boven de fl. 1 miljard ligt. Meer dan de helft daarvan betreft orders voor baggermaterieel.

KRALENDIJK — Op de hoek van de Breedestraat en de Kerkweg opende de heer Robby Borgart een snackbar die ervoor zal zorgen dat men ook 's nachts iets te eten kan krijgen, wat tot nu toe niet kon. De R & R Snacks (Rest & Recreation) zal voorlopig elke dag, behalve op maandag, open zijn van 6 uur 's avonds tot ongeveer 4 uur in de morgen, dit afhankelijk van de klanten. Allerlei snacks en non-alcoholische dranken zijn er verkrijgbaar. Plannen voor de toekomst: Om 8 uur 's morgens openen, als er toeristenboten zijn, zitgelegenheid met parasols, verkrijgen van vergunning voor de verkoop van licht-alcoholische dranken. Foto: De heer George Curiel van de Maduro & Curiel's Bank en voorzitter van de Kamer van Koophandel in oprichting (rechts) wenst Robby veel geluk met zijn nieuwe zaak.

Arubaanse boontjes, tweede oogst op Raton.

Gevochten om Arubaanse pyama's

Drie duizend gulden voor „Eiland steunt Eiland"

ORANJESTAD — De actie om Isla de Raton te steunen heeft ruim drieduizend gulden opgebracht. Dit heugelijk nieuws kon aan Pater Feddema worden meegedeeld tijdens het bezoek van dr Visser en dr Weiland aan Isla de Raton vorige maand. Tevens zijn er grote hoeveelheden kleren naar gestuurd, schoenen en ook medicijnen terwijl het kleine laboratorium van broeder Piet met een microscoop verrijkt werd. Het was plezierig om te zien hoe het hospitaaltje zich ontwikkeld had. Een flinke apotheek, goeddeels bevoorraad uit Aruba, een onderzoekkamer annex laboratorium, een zaal voor jongens en een kleinere voor meisjes met logeerruimte voor de ouders. Een enorme vooruitgang met twee jaar geleden.

Het ligt in de bedoeling dat broeder Piet enige weken naar Curaçao zal gaan om daar op het Landslaboratorium enige laboratoriumtechniek te leren. Interessant is het om te weten dat de naar Curaçao meegekomen faeces monsters vrijwel allen de eieren van mijnworm bevatten, een wormziekte die zware bloedarmoede te weeg brengt. De verdere opleiding van broeder Piet is geen overbodige luxe.

Pater Feddema gaat zich nu weer op de landbouw en veeteelt toeleggen. In totaal heeft zijn school nu ruim tweehonderd leerlingen afgeleverd die weer terug zijn naar hun dorpen om daar het geleerde in de praktijk te brengen. De bedoeling is nu om de beste jongelui hieruit te selecteren om een opleiding te volgen in tropische land- en tuinbouw en veeteelt. Dit is een nieuw project en wordt gesteund door een Duits Ontwikkelings Committee. Dat enige afstand van de bestaande gebouwen wordt een nieuw internaat gebouwd en een enorm stuk grond gereed gemaakt voor de akkerbouw. De koeien- en varkensfokkerij is ook begonnen. Heel grappig was het succes wat geoogst werd met "katjang idjoe" een klein erwtje dat in april uit Aruba was meegenomen als zaaigoed. Men is nu al aan de tweede oogst toe.

De dames uit Aruba hadden veel succes met hun pyama-broeken actie geoogst. Ruim eenhonderd broeken zijn door hun vervaardigd in alle maten en kleuren. Er werd om gevochten.



De enige kip in het dorp woont hier.

ny van Heyningen,

ouw tussen de varkens

AD – De varkenshoed- Kwartier heet Janny n een tenger gebouwde tussen de twintig en Als enige van het slacht tussen stoere t zij de dag door met van de varkens, scha- en koeien op het van de dienst Land- t en Visserij. Varkens ed. landvarken en het maken de hoofdzaak koeienteelt nog geheel entele stadium is. Hoe sen de varkens terecht Amigoe had een ge- haar en bekeek de Janny de scepter over

et begin was het erg de jongens mij te zeiden wel niets hoor ch merken dat ze het en vrouw tussen de u na een paar jaar zijn min of meer gewend. blad heeft eens een over een varkenshoed- and. Dat heb ik hun at ze konden zien dat ke varkensverzorgster bijzonders is.

g van dit fokstation oofdzaak) dat mensen ebben of al bezig zijn kensfokkerij bij ons n voorlichting krijgen, belangstelling van de elijk, vooral zij die al ebben houden contakt etjes van acht weken et station kopen voor k. In die acht weken dan al een heleboel worden de borelingen andjes getrokken, en je een ijzerinjectie en erkoop krijgt het beest tie tegen varkenspest. l werk en ik loop zelf de stallen te sjouwen. ens bestaat een kaart gegevens door Janny erd. De biggetjes wor- kaart van de zeug e beren (mannetjes- en een eigen kaart. Op at precies aangegeven n en hoeveel en welke kt hebben.

eijningen werd net niet geboren. Zij kwam op t haar ouders toen zij was. Volgde hier haar schoolopleiding, ging derland met de bedoe- uwschool te doorlopen. as volgens Janny een elling. Ten eerste was esschool, wat op zich geen bezwaar zou zijn, ware het niet dat op deze school aan strenge traditionele regels de hand werd gehouden. „Verder een echt meisjesgedoe, wat ik op de MMS van het Stuyvesant College niet gewend was." Na een jaar gaf Janny de ijzeren dwangbuis van de tuinbouwschool op en ging naar Engeland als auxpaire met de bedoeling zich verder in het kweken van bloemen, haar liefste werk, te bekwamen. Na weer op het eiland teruggekeerd te zijn kwam zij eerst bij een Canadees op Boca St Patric (Barber) terecht die in die tijd probeerde enig groen aan de Curaçaose bodem te ontrukken. De Canadees bemoeide zich echter steeds minder met de plantennursery en zo stierf dit project een langzame dood. „Ik vond dat erg leuk werk," zegt Janny, terwijl ze een paar stevige laarsen aantrekt, want al is het opvallend schoon in de stallen, varkens kunnen nog wel eens als ze worden opgedreven iets laten vallen. „Varkens," aldus Janny, „zijn erg schone beesten en zullen niet snel hun hok bevuilen." Naast de hokken zijn dan ook speciale mestgangen aangebracht die door hekjes gescheiden kunnen worden. Het is daar waar de varkens hun noodzakelijke behoefte doen, maar het liefst doen ze het buiten.

Het is al een beetje laat geworden en het wordt steeds warmer er moet dus opgeschoten worden. Er zijn enkele maagdelijke zeugen berig en Janny gaat proberen of de beer vandaag zin heeft. Eerst wordt een jonge beer van een maand of acht bij de jonge varkens losgelaten. Deze gedraagt zich echter zo jongensachtig dat er van een dekking niets terecht komt. Dan maar een meer ervaren, maar ook veel zwaardere beer geprobeerd. Met een stok drijft Janny de beer naar de wachtende schonen. Als een ervaren minnaar stelt hij de groentjes op hun gemak. Langzaam draait hij rondjes tussen de zeugen op het omheinde stukje land waar de dekkingen plaats vinden. Als hij er één heeft uitgekozen worden de andere zeugen naar hun verblijven teruggedreven. Nu is het zaak dat de zeug stilstaat een kunst die deze nog niet onder de varkensknie heeft. Maar Janny helpt wel even een handje. Na een tijdje vind de dekking toch plaats en wordt de uitgeputte beer beloond met een douchepartij, waar hij zichtbaar van geniet. Janny: varkens hebben het snel warm, doordat zij een dikke speklaag hebben en daardoor niet goed kunnen transpireren. Daarom rollen ze graag in de koele modder. Maar modder bestaat er niet op de modelfokkerij, dus worden de varkens twee keer per dag afgespoten.

De zeugen zijn vier maanden drachtig. Als hun tijd komt worden zij naar de zogenaamde kraamstallen gebracht, waar zij dan van tien tot achttien biggen werpen. De hokken waarin de zogende zeugen zijn ondergebracht zijn speciaal uitgerust met ijzeren bogen. De zeug ligt als het ware opgesloten en kan alleen van haar ene zij op de andere gaan liggen. De varkentjes kunnen dan tussen de spijlen ontkomen. Zou de zeug vrij rondlopen dan is het namelijk niet ondenkbaar dat de zeug de nieuwe biggen per ongeluk doodtrapt. Binnen tien dagen na het afspenen van de biggen is de zeug alweer klaar om gedekt te worden.



De varkenshoedster van Klein Kwartier.

De biggen blijven enkele weken bij de moeder en worden dan gespeend. In het begin krijgen ze een speciaal biggenvoer. Er wordt op het station gewerkt met drie soorten voeder. In Nederland krijgt de beer ook nog eens een speciaal soort voer, maar hier niet. Beertjes worden met twee weken gecastreerd. „Het is nog niet de bedoeling dat wij fokberen gaan verkopen eerst willen wij alles goed hebben uitgekiend." Fokzeugen worden ook nog niet afgegeven. Mestbiggen worden met twee maander verkocht. Men moet ze dan nog zo'n vijf à zes maanden verder mesten

Men is van plan op de plant proeven met verschillend voer te gaan nemen en het tevens in eigen lab te onderzoeken. De groeiresultaten zullen dan vergeleken worden van varkens die of met Nederlands, Amerikaans en Curaçaos (Continental Milling) voer zijn opgefokt. Janny zegt zelf dat zij het Nederlands voer het aantrekkelijkst vindt. „Het ruikt heerlijk," volgens haar.

Ook wordt er gewerkt aan het verbeteren van de geitenstand op Curacao. Voor dit doel zijn er twee Amerikaanse bokken van het Anglo Nubian ras geïmporteerd. Men kan nu een geitje ruilen voor een halfras, zodat toch de kudde op Klein Kwartier op peil blijft en er steeds meer gekruisd kan worden. De Amerikaanse bokken onderscheiden zich duidelijk in bouw van de lokale beesten. Zij zijn veel groter en worden speciaal voor het vlees gefokt. Ondermeer is er ook een nieuwe soort geit ingevoerd die speciaal voor de grote hoeveelheid melk die zij geeft gefokt wordt. Het is de bedoeling dat er o.a. kaas van geproduceerd wordt.

Als er zieke beesten zijn heeft Janny het nog drukker. „Op het ogenblik hebben we enige zieke geiten en een gewond rasschaapje. Ik vond het beest met een opengebeten nek de dokter heeft het zo goed en kwaad als het ging gehecht, maar veel hoop dat ze het zou halen gaf hij niet. Wij hebben wel eens last van honden die de schapen en geiten die overdag vrij op het terrein grazen aanvallen. Pas nog is een geit door honden gedood." Met vergiftigd vlees als prooi rond het terrein gelegd, wordt nu getracht de honden te vangen. Met het verlies van een rasschaap is toch gauw zo'n paar honderd gulden gemoeid. Het groenvoer voor de dieren wordt zelf op de terreinen van Klein Kwartier verbouwd. Met de grote regenval van de laatste weken staat de mais prachtig te golven op de glooiende vlakte.

Met de koeien wordt nog geëxperimenteerd. Er zijn twee zeboekoeien. Een ervan is nu gedekt door een zwartbonte stier en men wil kijken hoe deze kruising het hier doet. Tot nu toe bestaat de hele stapel uit 4 koeien, 1 stier en drie kalfjes die met hun grote fluwelen ogen de bezoekers aanstaren onbekend met de grootste plannen die men met hen heeft.



....Zieke beesten, nog drukker.....



rasschapen, overdag vrij buiten

zeeboekalfje

Janny van Heyningen
....ook geiten....

Moskou wil Panov, minus vrouw, kwijt

Danseres mag niet mee naar Israel

MOSKOU. – De Russisch-joodse balletdanser Valery Panov is door de Sovjet-autoriteiten bedreigd met „krachtige maatregelen" als hij niet onmiddellijk – zonder zijn vrouw – de Sovjet-Unie verlaat, zo heeft zijn vrouw Galina maandag telefonisch meegedeeld aan westerse journalisten. Mevrouw Panov, die duidelijk van streek was en huilde, zei dat functionarissen van het visa-bureau in Leningrad haar buiten hadden gezet. Ze wilden niet toestaan dat ze aanwezig was bij een gesprek dat haar man daar had en zeiden dat het haar niets aanging.

Het echtpaar Panov, ex-dansers bij het Kirov-ballet in Leningrad, vroegen twee jaar geleden een uitreisvergunning voor Israël aan, de Russisch-joodse Valery Panov kreeg in december vorig jaar de gevraagde toestemming, maar zijn niet-joodse vrouw werd een uitreisvisum geweigerd. De autoriteiten zeiden dat de moeder van Galina Panov niet akkoord ging met emigratie van haar dochter. Op Panov, die weigert zonder zijn vrouw te vertrekken, wordt de laatste tijd druk uitgeoefend om te emigreren.

De dreiging met „administratieve maatregelen" werd aanvankelijk opgevat als een dreigement dat hij gearresteerd zou kunnen worden omdat hij niet werkt, of dat hem werk zou worden opgedragen. Maar na Solzjnetsins verbanning menen waarnemers dat de autoriteiten een dergelijk lot misschien ook voor Panov in petto hebben. Het echtpaar is bij het Kirov-ballet ontslagen nadat het een visum voor Israël had aangevraagd.

Galina Panov zei telefonisch dat ze de hulp van alle vrouwenorganisaties ter wereld nodig had om te voorkomen dat zij en haar man van elkaar gescheiden worden. Valery Panov meent dat de autoriteiten willen dat hij alleen vertrekt om hem vervolgens het verwijt na te kunnen geven, dat hij zijn vrouw in de steek laat.

Turks fruit voor Oscar voorgedragen

HOLLYWOOD — „Turks fruit" is in Hollywood voorgedragen voor de Oscar voor de beste film in een andere taal dan het Engels. De film van Rob Houwer moet het opnemen tegen „Dag en nacht" uit Frankrijk, „Het huis aan de Chelouche-straat" uit Israel, „De uitnodiging" uit Zwitserland en „De voetganger" uit West-Duitsland.

Op de voordracht voor de jaarlijkse onderscheidingen van de „American Academy for Motion pictures" staan „The exorcist" en „The sting". Wat de beste acteur betreft gaat de keuze tussen Marlon Brando („Last tango in Paris"), Jack Lemon („Save the tiger"), Jack Nicholson („The last detail"), Al Pacino („Serpico") en Robert Redford („The sting").

Voor de Oscar voor de beste actrice zijn Ellen Burstyn („The exorcist"), Glenda Jackson („A touch of class", Marsha Mason („Cinderella Liberty"), Barbara Streisand („The way we were") en Joanne Woodward („Summer wishes, winter dreamers") voorgedragen.

Kandidaat voor de Oscar voor de beste mannelijke bijrol zijn Vincent Gardenia („Bang the drum slowly"), Jack Gilford („Save the tiger"), John Houseman („The paper chase"), Jason Miller („The exorcist") en Randy Quaid („The last detail"). Voor de Oscar voor de beste vrouwelijke bijrol komen in aanmerking Candy Clark („American graffitti"), Madeline Kahn („Paper moon"), Sylvia Sidney („Summer wishes, winter dreamers"), Linda Blair („The exorcist") Tatum O'Neal („Paper moon").

Wat de Oscar voor de beste regie betreft gaat de strijd tussen George Lucas („American graffitti"), Ingmar Bergman („Cries and whispers"), William Friedkin („The Exorcist"), Bernardo Bertolucci („Last tango in Paris") en George Roy Hill („The sting").

Op de voordracht voor de Oscar voor de beste fotografie staan „American graffitti, „Cries and whispers", „The exorcist", „The sting" en „A touch of class".

Romeo en Julia weer gestrand

CHAMONIX — Er was balkon noch paard voor de geliefden van Verona van de twintigste eeuw, maar slechts de kofferruimte van een auto en een grenswacht die een einde maakte aan het avontuur van de moderne Romeo en Julia.

Romeo heette in werkelijkheid Noel Vittore Pareti en was 22 jaar. Hij zat achter het stuur van een auto toen hij zich bij de Frans-Italiaanse grenspost bij Chamonix meldde. Daar bleek hem dat het voertuig geregistreerd stond als een in 1971 gestolen wagen. Hoe hij ook probeerde duidelijk te maken dat hij niets met de diefstal te maken had, het mocht niet baten. Tenslotte moest hij de kofferruimte openmaken waar de 15-jarige Antonella in een benauwde situatie werd aangetroffen.

Noel en Antonella wilden in Frankrijk trouwen om te ontkomen aan het verzet van de vader van het meisje tegen hun huwelijksplannen. De vader repte zich uit Verona om zijn dochter op te halen. Hij zal geen klacht indienen daar „Romeo het al moeilijk genoeg kreeg".

Praag in geweer tegen lang haar

MUENCHEN — De Tsjechoslowaakse autoriteiten hebben een verbod ingesteld op bijeenkomsten waar langharige mannelijke artiesten optreden. Het besluit maakt kennelijk deel uit van een officiele campagne tegen westerse haarstijlen. Dit heeft het ministerie van Binnenlandse Zaken van de Westduitse deelstaat Beieren bekendgemaakt. Reizigers die vanuit Tsjechoslowakije komen zouden hebben verteld dat het verbod voornamelijk gericht is tegen popconcerten waarbij nogal wat langharige musici optreden. Als men het verbod negeert zal het concert door ingrijpen van de politie worden beëindigd.

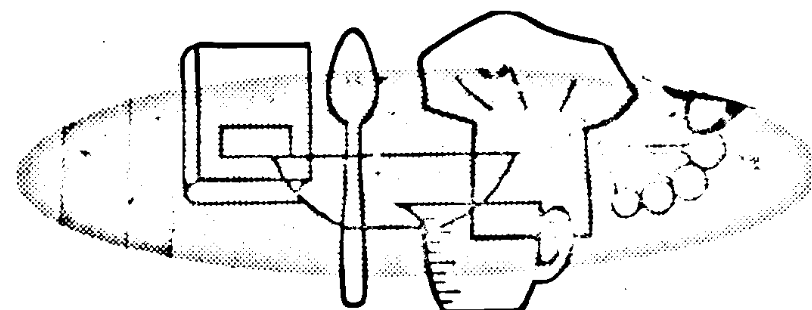
Volgens de Beierse woordvoerder houdt de Tsjechoslowaakse politie al langharige jongelui op straat aan met het verzoek hun haar te laten knippen.

Minnelijke schikking

GRASSE — De rechtbank van Grasse op de Cote d'Azur die zich dinsdag zou uitspreken over erkenning van het vaderschap van wijlen de schilder Pablo Picasso over zijn buitenechtelijke kinderen Paloma en Claude Picasso-Ruiz, heeft haar vonnis uitgesteld tot 12 maart, omdat een minnelijke schikking op komst lijkt.

Al jaren lang proberen Paloma en Claude. Picasso-Ruiz als wettige kinderen van de schilder en dus zijn mede-erfgenamen erkend te worden. Eerst procedeerden ze tegen hun vader, na zijn dood tegen zijn wettige erfgenamen.

Paloma en Claude Picasso-Ruiz zijn 25 en 27 jaar oud en geboren uit Picasso's vriendschap met Francoise Gillot, thans de vrouw van de Amerikaanse medicus Jonas Salk, van het Salk-vaccin tegen kinderverlamming. Zij verloren processen die zij in 1970 en 1971 afzonderlijk hadden aangespannen.



HAMBURGERS MET GARNITUUR

BENODIGDHEDEN:
Hamburgers
2 ons spek (plakken)
2 paprika's (gesnipperd)
3 ons champignons
1 ui (gehakt)
2 tomaten (in stukken)
boter
peper
zout

Bak voor de hamburgers de in plakken gesneden spek even uit in wat boter. Neem ze uit de pan en houd ze warm. Fruit de gesnipperde paprika's, de champignons, de gehakte ui en de gesneden tomaten ongeveer tien minuten in het braadvet. Leg het spek op een schaal met in boter gebakken hamburgers en schep daarop het met peper en zout bestrooide champignon-paprika-mengsel.



BEKENDMAKING

DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN

Vanaf 20 februari 1974 is het telefoonnummer van de Afdeling IJKWEZEN veranderd in

55899

De Direkteur.

WEST END telefoon 25252

ZATERDAG 7 & 9 p.m. – ZONDAG 10.30 a.m. & 8.30 p.m.
De spannende Chinese film
"BRUTAL BOXER"
CHEN SING (The Killer).
Het geweld van zijn vuisten vernietigde alles.
Chinees, Engelse tekst.
f. 2.– – f. 1.25 Boven 18 jaar

ZATERDAG MIDNIGHT SHOW
Een spannende Boxthriller
„T O U G H G U Y"
ROBERT BLAKE – CATHERINE SPAAK – ERNEST BORGNINE
De boxer kreeg de klappen, de Mafia het geld.
In het Engels.
f. 2,50–f. 1.50 BOVEN 18 JAAR

CINE - RIO

ZATERDAG 23 OM 8.00 N.M.
ZONDAG 24 OM 9.00 N.M.
De beste theriller aller tijden, opgenomen in HONGKONG. In TECHNICOLOR.
BRUCE DERN – JOHN SAXON
AHNA CAPRIK – SHIN KIEN
"ENTER THE DRAGON"
Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 0.75
BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 24 OM 7.00 N.M.
Een spannende avonturenfilm, met de koning van de jungle.
BRUCE BENNETT
"TARZAN AND THE QUEEN GODDESS'
Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: VOLWASSENEN Fls. 0.50
KINDEREN Fls. 0.25.

MAANDAG 25 OM 8.00 N.M.
JOHN GARKO in:
"RUN MAN RUN, SARTANA IS IN TOWN"

CINELANDIA

ZATERDAG 23 OM 7.00 & 9.00 N.M.
ZONDAG 24 OM 9.00 N.M.
PREMIERE van een spannende CHINESE FILM, in KLEUREN.
Met zijn stalen vingers verdedigde hij zijn mensen.
KAW CHANG –
MAU MIAUW in:
"DESPERATE CRISIS"
Met Engelse tekst.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25
BOVEN 18 JAAR.

ZATERDAG
"NACHTVO
PREMIERE
Ze waren tw
dedigden hun
wrede Japanne
TANG
LI HSI
"THE F
BROT
Met En
ENTREE: F
BOVEN

ZONDAG 24 FEBRUARI OM 7.00 N.M.
Een aktievolle film, van de M.G.M. in KLEU
Met: BRYAN WEST – LINDSAY CROSB
• "O U T L A W – R I D E R S"
In het Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 KINDERE

MAANDAG 25, DINSDAG 26 OM 7.00 & 9.0
BRUCE DERN – JOHN SAXON – AHNA CA
"E N T E R – T H E – D R A G O

PLAATS EENS EEN ZO

ROXY AIRCONDITIONED

ZATERDAG 23 OM 7.00 & 9.00 N.M.
ZONDAG 24 OM 9.00 N.M.
PREMIERE van een liefdesverhaal in KLEUREN. Deze film is het verhaal van vier mensen.. twee mannen, een vrouw en een meisje, die zoeken naar het geluk.
WILLEKE VAN AMMELROOY –
ROGER VAN HOOL –
ALLISON MACRO in:
"EEN WOORD VAN LIEFDE"
Geheel in het Nederlands gesproken.
ENTREE: Fls. 3.00 – 2.50
BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 24 OM 7.00 N.M.
Een muzikale film in KLEUREN.
JOHNNY CASH –
JUNE CARTER CASH
"THE GOSPEL ROAD"
Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25
KINDEREN HALVE PRIJS.

MAANDAG 25 OM 7.00 & 9.00 N.M.
CATHERINE SPAAK –
ANA KARINA
"L A – R O N D E"

DRIVE - IN CURACAO TELEFOON 35750

ZATERDAG 23, ZONDAG 24 OM 7.00 N.M.
's WERELDS meest vertelde sprookjes, door kinderen van alle leeftijden, steeds weer gewaardeerd. Een triomf zonder weerga.
1. "A S S E P O E S T E R"
Nederlands gesproken.
2. "S N E E U W W I T J E"
Nederlands gesproken.
ENTREE: VOLWASSENEN Fls. 2.00
KINDEREN Fls. 1.00

ZATERDAG 23, ZONDAG 24 OM 9.00 N.M.
FOX presenteert een spannende film in DE LUXE COLOR.
ROBERT HOOKS –
PAUL WINFIELD
TROUBLE MAN
Released by 20th Century Fox
R COLOR BY DE LUXE
Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 2.50
BOVEN 18 JAAR.

ZATERDAG 23
"NACHTVO
PREMIERE van
SEX-FILM, in K
PATRICE
NICOLE
GERARD
"L E S – C H
(ZWOELE ZOM
Frans met Holla
ENTREE: Fls. 2.0
BOVEN

Wist U..............

dat deze week een waardebon van

F 775

door de sponsors van

„AMIGOE'S SPEURTOCHT"

uitgeloofd wordt ....

Voor de spelregels leze men onze advertentie in de editie van donderdag j.l.

De Sponsors:

Antraco N.V.	Kantoor Boekhandel Salinja	Panaderia Isa
Bunny's Club	La Aurora N.V.	Robert's Sportshop
Frederik Car Care Center	La Bonanza Otrobanda	Schoenhandel Lanka
Isa Sales & Agencies	Lam Yuen Bar-Restaurant	Toyland

KWIERS FOTO CENTRUM

biedt U:
KODAK FILMS
POCKET INSTAMATIC 10
en
INSTAMATIC 44 CAMERAS
Doe mee aan de KODAK CARNAVAL CAMPAGNE 1974.
Uw kans om een 14" RCA kleuren T.V. te winnen.
Open: Dagelijks: 6 - 8 p.m.
Zaterdag: 10 - 12 a.m.
2 - 6 p.m.
Adres: Schonegevelstraat 72
Tel.: 81394 - 23394

A.C.C. CARNAVAL

CURAÇAO

Grote carnavalsrit op zaterdag met na afloop een formidabel feestavond.
Toegang deelnemers vrij.
Introducé's f. 2,50 per persoon.

Inschrijvingen uitsluitend na 18.00 uur bij de vol nummers:
35564
36967
81487
82441

Inschrijfgeld voor leden f. 5,– per equipe niet leden f. 1
Combinatie-lid niet-lid f. 7,50 per equipe.

Afhalen startbescheiden op woensdag 27 februari tuss 22.30 uur bij Hotel Pension Vitters Moy.

Het Curacaos Museum

brengt
begin april 1974
een lokale tentoonstelling

Impressies Karnaval

Belangstellenden worden verzocht om maximaal 3 werken in te leveren op 30 of 31 maart a.s. tussen 9.00-12.00 uur bij het Museumgebouw

Eventuele verkoopprijzen dient u op te geven

maat en materiaal: naar keuze

„Si bo tin cuadro......
MANDÉ! ! ! "

OWISA

TALEN, HANDELS CORRESPONDENTIE, BOEKHOUDEN, TYPEN, STENO
TEVENS VOOR AL UW VERDERE OPLEIDINGEN
De Ruyterkade 45 TEL. 11531

Opening

BOTICA OTRABANDA N.V.

maandag 25 februari a.s. in het

Winkelcentrum Colon

Apotheker Drs H.K. Gan

Ze Gaan een Goede Toekomst tegemoet



Punda 12640 *Ze Studeren bij Lem* Otrabanda 23673

Typen Steno Speedwriting Secretaresse Receptioniste Salesman Verkoopster Engels Spaans Steno-typiste Boekhouder Correspondent Conversatie Bedrijfsleider

---

Is your salary too low?

You would really work harder if they re rewarded your work?

Wanted:

Intelligent ambitious secre

willing to work hard and develop interest in her have some experience in bookkeeping or Trustmaatschappij.
Position is to work as combination secretary-b a foreign finance company just established.
Starting salary for the right girl will be about N month plus substantial other benefits and increased if you are the right person!

Telephone for an appointment in complete con

23959 – 23917
International Management Trust Ltd

OPENBARE VERKOPING

Op donderdag 21 maart 1974, des voormiddags om 10.00 uur, ten overstaan van ondergetekende, te zijnen kantore aan de Kerkstraat 10A, alhier, zal in het openbaar worden verkocht aan de meestbiedende, krachtens onherroepelijke volmacht ex artikel 1203 Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen:

drie percelen eigendomsgrond, groot respectievelijk 1.082 m2, 285 m2 en 331 m2, respectievelijk nader omschreven in rooibrieven nrs. 181 van 1929; 160 van 1937 en 161 van 1937 met de daaropstaande opstallen plaatselijk bekend als Paradijs 3.

De veilingsvoorwaarden liggen vanaf acht (8) dagen voor de veiling ten kantore van ondergetekende ter inzage.

Dr. J. A. SCHILTKAMP
Notaris

PARTICIPACION

Director di Banco di Seguro Sosial ta participa ku riba dia luna dia 25 di februari 1974 su oficinanan na Corsou y Aruba lo ta será.
Esnan ku mester a pasa serka dokter pa control dia luna, tin di haci esaki riba dia mars dia 26 di februari 1974.

DIREKTOR

BEKENDMAKING

De Direkteur van de Sociale Verzekeringsbank maakt hierbij bekend dat haar kantoren op Curaçao en Aruba op maandag 25 februari 1974 de gehele dag gesloten zullen zijn.
Degenen die zich voor controle op maandag bij de Controlerend Geneesheer hadden moeten melden, dienen dit te doen op dinsdag 26 februari 1974.

DE DIREKTEUR

AANKONDIGING

Bij exploit van de 20ste februari 1974 van mij, C. deurwaarder bij het Gerecht op Curaçao, is aan LENNAN, zonder bekende woon- of verblijfplaa Nederlandse Antillen of elders betekend een door de Curiel's Bank N.V. aan de Rechter ingediend verzo beschikking en een uit kracht van die beschikking uitg houdende conservatoir derden beslag.

De deurwaarder voornoemd,
C. Z. MERCELINO

---

beton antillen n.v.

Wij zoeken voor spoedige indiensttreding

Adm. medewerker(ster)

met boekhoudkundige ervaring.
Opleiding: Havo, prakt. dipl. boekh.
Schriftelijke sollicitaties aan P.O. Box 71